



Manuale Istruzioni

Ricevitore Digitale Terrestre HD DVB-T2
SET-TOP BOX con connessione LAN

Mod. JL43700

Cod. JL43700



Si prega di leggere attentamente il presente manuale per garantire il corretto utilizzo di questo prodotto e conservare il manuale per riferimento futuro. I dati contenuti in questo manuale possono cambiare per ragioni di natura tecnica o commerciale, senza alcun preavviso

Importanti avvertenze di sicurezza

Leggere attentamente il manuale prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione. Il presente manuale deve essere conservato per tutta la durata di vita dell'apparecchio per future consultazioni.

L'apparecchio non è un giocattolo, impedire che i bambini ci giochino.

Prima di effettuare qualsiasi connessione verificare l'integrità del prodotto e soprattutto del cavo; in caso di danneggiamenti NON alimentare il prodotto e rivolgersi ad un riparatore autorizzato. Il cavo di alimentazione può essere sostituito solo dal produttore o da un riparatore autorizzato o da un tecnico specializzato, questo per evitare qualsiasi pericolo.

La connessione alla rete elettrica va effettuata solo dopo aver effettuato tutte le altre connessioni necessarie.

Prima di inserire la spina nella presa di corrente controllare che i dati di tensione elettrica dell'impianto siano concordi con quelli riportati sull'etichetta di targa che si trova sul dispositivo.

Non tirare il cavo di alimentazione per estrarre la spina. Posizionare il prodotto in modo che non il cavo non venga tirato durante il normale utilizzo.

Per disconnettere il prodotto dall'alimentazione, estrarre la spina dalla presa, questo è l'unico modo per togliere completamente tensione all'apparecchio. Pertanto, la presa deve rimanere facilmente accessibile e vicina all'apparecchio.

Posizionare il cavo in modo che non possa essere accidentalmente calpestato o che le persone ci possano inciampare.

Non forzare l'ingresso delle connessioni, potrebbero verificarsi danneggiamenti e di conseguenza pericoli per l'utente.

Si consiglia di scollegare il ricevitore in caso di inutilizzo prolungato e temporali.

Scollegare dalla rete elettrica l'apparecchio prima della pulizia. Utilizzare un panno asciutto. Non utilizzare detergenti liquidi, aerosol o prodotti per la pulizia.

Appoggiare il dispositivo su una superficie stabile.

Le fessure poste sull'involucro devono essere lasciate scoperte per consentire un corretto flusso d'aria all'unità. Assicurare una distanza sufficiente intorno all'apparecchio per permettere un'adeguata ventilazione. Assicurarsi che la ventilazione non sia ostacolata da oggetti quali giornali, tovaglie, tende, ecc.

Tenere l'apparecchio lontano da liquidi e fonti di calore. Non appoggiarvi sopra recipienti contenenti liquidi, come vasi per i fiori.

Non aprire l'apparecchio, mettendo a nudo parti in tensione che possono risultare pericolose per l'utente. Non contiene parti utili per l'utente. Per l'assistenza fare riferimento a personale qualificato.



Questo simbolo indica di fare attenzione e che ci sono importanti istruzioni da seguire che accompagnano l'apparecchio.



Questo simbolo indica una tensione pericolosa, con rischio di scossa elettrica e danni alle persone

Non gettare le batterie nel fuoco, non cortocircuitarle, aprirle o sottoporle a temperatura eccessiva.

Le batterie non sono ricaricabili, non tentare di ricaricarle.

Sostituire le batterie con altre di uguale tipo. Non utilizzare una batteria nuova ed una vecchia oppure batterie tra loro di tipo diverso, sostituirle entrambe con nuove uguali tra loro. Non disperdere le batterie nell'ambiente. Le batterie devono essere smaltite separatamente dall'apparecchio negli appositi contenitori.

Riparazione in garanzia:

Nel caso sia necessario un intervento di riparazione in garanzia, come da termini di legge in vigore, l'utente ha la possibilità di inviare direttamente il prodotto presso il negoziante dove lo ha acquistato; il negoziante è tenuto a verificare il difetto lamentato e valutare la soluzione più opportuna per la soddisfazione del proprio cliente. Sarà sua cura provvedere all'eventuale invio in riparazione presso il CAT nazionale abilitato o a proporre una alternativa. L'utente deve consegnare il prodotto con la copia dello scontrino/ricevuta di acquisto fiscalmente validi, possibilmente nell'imballo originale e completo di tutti gli accessori.

Principali caratteristiche dell'apparecchio

- ✓ Compatibilità DVB-T/T2 in standard HEVC main 10bit H.265 e H.264
- ✓ Telecomando IR universale con autoapprendimento per pilotare DECODER e TV
- ✓ Qualità audio Dolby Digital per una eccellente qualità sonora
- ✓ 3 tasti multifunzione sul pannello frontale
- ✓ Uscita audio digitale coassiale
- ✓ Risoluzione video: 576i/p; 720p; 1080i, 1080p.
- ✓ Display a 4 digit con orario (quando in stand-by) e canale in corso di visione
- ✓ Guida Elettronica ai programmi TV in corso di visione
- ✓ Funzione LCN per numerazione automatica canali in base all'importanza dello standard nazionale
- ✓ Menù multi-lingua
- ✓ Ricerca canali automatica e manuale
- ✓ 1.000 canali (TV/Radio)
- ✓ Accensione sull'ultimo canale selezionato
- ✓ Supporta l'attivazione Controllo Genitori
- ✓ Porta USB 2.0 (Media Player per Musica/Foto/Video/aggiornamento SW. Supporta formati audio MP3; immagini JPG, JPEG, video AVI, MP4, MKV)
- ✓ Porta LAN RJ-45 per accesso alla rete Internet con APP precaricate (Meteo; IPTV; flussi RSS)

Connessioni

- ✓ Ingresso Antenna: IEC attacco femmina
- ✓ Uscita Antenna: Loop Through IEC attacco maschio
- ✓ Uscite: HDMI (fino a 1080p), SCART ed uscita audio digitale coassiale
- ✓ Porte: USB 2.0 / Rete LAN RJ-45
- ✓ Alimentazione 100-240V~, 50/60Hz

Specifiche tecniche

Sintonizzatore DVB-T2	Intervallo di frequenza	174-230MHz 470-862MHz
	Banda	7MHz/8MHz
	Impedenza d'ingresso	75Ω
Decodifica canale	Standard	DVB-T/T2 main 10 bit HEVC, FTA
Decodifica video	Standard	MPEG 2(ISO/IEC 13818-2) MPEG-4 (ISO/IEC14496-2) H.264 (ISO/IEC14496-10) 1080P@60 fps H.265 1080P@60 fps
Livelli di profilo decodifica video	Standard	MPEG-2MP@ML(fino a 1080p@60fps) MPEG-4 ASP@L5HD (fino a 1080p@60fps) MHEG-5 (fino a 1080p@60fps)
	Proporzioni video	16:9 4:3
	Formato video	PAL
	Risoluzione video	576i / 576p / 720p / 1080i/1080p
Decodifica audio	Decodifica	MPEG-1 Layer I/II, MPEG-2 layer I/II, MHEG-5 AAC, AAC+/HE-AAC/AC3/E-AC-3/DTS
	Modalità d'uscita	Mono/Joint Stereo/Stereo
	Frequenza campionamento	32, 44.1 & 48 kHz
Dati di alimentazione	Tensione d'ingresso	100-240V~ 50/60Hz
	Consumo	2.6W
	Consumo standby	0.72W
Condizioni di utilizzo	Temperatura ambientale	Da +5°C a 55°C

Installazione delle batterie nel telecomando

Il telecomando funziona con 2 batterie tipo AAA da 1,5V. Sul retro del telecomando è presente il vano batteria. Per aprire lo sportellino, premere leggermente la parte superiore (individuata da una zigrinatura) e far scorrere il coperchietto.

Posizionare le batterie seguendo la corretta polarità indicata sul fondo dell'alloggiamento. Richiudere lo sportello, facendolo scorrere fino in fondo. Utilizzare solo batterie del formato e della tensione indicata.

Nel caso di inutilizzo prolungato del telecomando rimuovere le batterie. Non lasciare pile scariche nel telecomando.

Se viene prodotto del liquido dalle pile, eliminarlo con un panno e sostituire le batterie.

Non gettare le batterie nel fuoco, non cortocircuitarle, aprirle o sottoporle a temperatura eccessiva.

Le batterie non sono ricaricabili, non tentare di ricaricarle. Non utilizzare batterie nuove e vecchie o batterie di tipo diverso, sostituirle entrambe con batterie nuove identiche. Sostituire le batterie con altre di uguale tipo.

Non disperdere le batterie nell'ambiente.

Uso del telecomando

Il telecomando va direzionato verso il frontalino dell'apparecchio, dove è posizionato il sensore IR.

Rimuovere qualsiasi oggetto che possa influenzare la traiettoria dal telecomando al sensore. L'esposizione a forte luce solare potrebbe influenzare la sensibilità del telecomando.

Sommario

Importanti avvertenze di sicurezza	2
Riparazione in garanzia:	3
Principali caratteristiche dell'apparecchio	4
Connessioni	4
Specifiche tecniche.....	5
Installazione delle batterie nel telecomando	5
Usò del telecomando.....	5
Panoramica dell'apparecchio	8
Contenuto della confezione	8
Pannello frontale	8
Pannello posteriore	8
Collegamento	10
Connessione all'antenna	10
Connessione al televisore.....	10
Prima accensione.....	11
Panoramica menu.....	12
Programma	12
Immagine.....	13
Ricerca canali.....	13
Ora	14
Opzione.....	14
Sistema	15
USB	15
Operazioni	16
Selezione del canale	16
Regolazione del volume.....	16
Informazioni sul canale in visione	16
Commutazione TV/RADIO	17
Attivazione dei sottotitoli	17
Organizzazione canali	17
USB	18
Guida ai programmi.....	20
Televideo	21
Trasmissione multilingue.....	21
Ricerca canali TV e stazioni radio	21

Creazione e visualizzazione lista canali preferiti	22
Controllo parentale (Parental control)	23
Modifica password	23
Ripristino delle impostazioni predefinite	24
Aggiornamento software.....	24
Risparmio energetico.....	25
Applicazioni di rete (Network App)	25
Programmazione telecomando	26
Funzioni non disponibili.....	26
Risoluzione dei problemi	27

Panoramica dell'apparecchio

Contenuto della confezione

- ✓ Decoder digitale
- ✓ Telecomando
- ✓ N. 2 batterie AAA 1.5Vdc
- ✓ Guida veloce all'installazione multilingue
- ✓ Manuale d'istruzione completo

Pannello frontale



Figura 1

- 1 Ingresso USB
- 2 Display
- 3 Tasti CH+ e CH-: modifica del canale
- 4 Tasto Power: accende/spegne il decoder

Pannello posteriore



Figura 2

- 1 ANT IN: ingresso cavo antenna
- 2 ANT OUT: output cavo antenna (Loop Through per collegarsi ad un altro decoder o a modulatori RF)
- 3 COAXIAL: digital audio output
- 4 HDMI: uscita HDMI
- 5 ETHERNET: Presa RJ45 Ethernet, per eventuale connessione alla rete Internet
- 6 TV: presa SCART per la connessione al televisore
- 7 Cavo di alimentazione



Figura 3

- 1 *Tasto Power TV*: permette di spegnere/accendere il televisore
- 2 *Tasto Power*: permette di spegnere/accendere il decoder
- 3 *Tasto SET*: permette di configurare il telecomando
- 4 *Tasto TV/AV*: permette di modificare la sorgente dell'ingresso TV
- 5 *VOL +*: alza il volume del dispositivo associato (televisore)
- 6 *VOL -*: abbassa il volume del dispositivo associato (televisore)
- 7 *Tasto PRV (rosso)*: funzione non disponibile
- 8 *Tasto V-Format (verde)*: seleziona la risoluzione video (576i/p; 720p; 1080i, 1080p)
- 9 *Tasto Aspect (giallo)*: seleziona il formato video (16:9 o 4:3)
- 10 *Tasto Timer (blu)*: funzione non disponibile
- 11 *Tasto Indietro veloce*: manda indietro veloce un filmato
- 12 *Tasto Avanti veloce*: manda avanti veloce un filmato
- 13 *Tasto Salto indietro*: passa al contenuto precedente
- 14 *Tasto Salto avanti*: passa al contenuto successivo
- 15 *Tasto Play/Pausa*: fa partire/mette in pausa un contenuto
- 16 *Tasto STOP*: ferma la visualizzazione di un contenuto multimediale
- 17 *Tasto Sub-T*: permette di visualizzare i sottotitoli, se disponibili
- 18 *Tasto Recall*: permette di tornare al canale precedente
- 19 *Tasto EG (Guida)*: permette di accedere alla guida dei programmi (se supportata dall'emittente televisiva)
- 20 *Tasto INFO*: permette di visualizzare alle informazioni relative al canale selezionato
- 21 *Tasti Freccia*: permettono modificare i canali in sequenza (SU/GIÙ) e di regolare il volume audio (SINISTRA: abbassare; DESTRA alzare)
- 22 *Tasto OK*: conferma una selezione o mostra la lista canali
- 23 *Tasto MENU*: permette di accedere al menu
- 24 *Tasto EXIT*: permette di uscire da un menu
- 25 *Tasto Audio*: permette di selezionare la lingua del programma in visione, se il programma viene trasmesso in più lingue dall'emittente televisiva
- Tasto TTX*: permette di attivare il Televideo (se trasmesso dall'emittente televisiva)
- 26 *Tasto FAV*: permette la creazione e la visualizzazione della lista dei canali preferiti
- 27 *Tasto REC*: funzione non disponibile
- 28 *Tasti PAGE+ e PAGE-*: permettono di navigare all'interno dei menu.
- 29 *Tasti numerici 0,1...9*: permettono di comporre il numero di canale desiderato
- 30 *Tasto Mute*: esclude l'audio; per ripristinarlo premere nuovamente o usare i tasti volume.
- 31 *Tasto TV/Radio*: permette di passare da canali TV a canali Radio e viceversa.

Collegamento

ATTENZIONE: connettere alla rete elettrica solo dopo aver effettuato tutte le connessioni necessarie.

Assicurarsi di aver inserito le batterie nel telecomando, potrebbero essere necessarie regolazioni possibili solo con il telecomando. Fare riferimento agli schemi ed alle immagini precedenti (Figura 2) per l'individuazione della corretta posizione delle prese sul decoder.

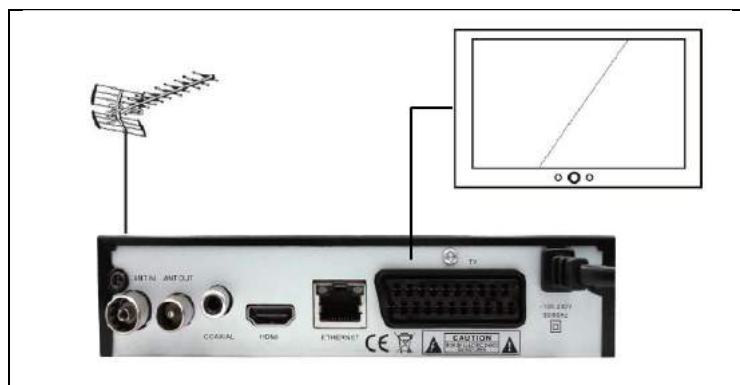
Connessione all'antenna

Collegare il cavo coassiale dell'antenna connesso alla presa a muro con la presa ANTENNA IN (vedi Figura 2) sul retro del dispositivo.

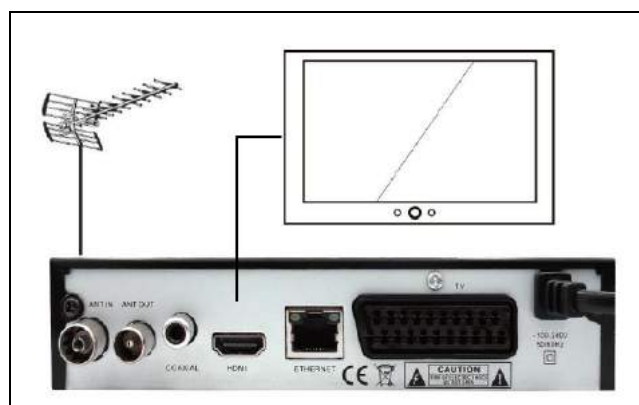
Connessione al televisore

Ci sono due possibili modi di connessione al televisore: attraverso un cavo HDMI o il cavo SCART (**non inclusi nella confezione**). Scegliere quello più opportuno in base al TV. Se il TV è provvisto di presa HDMI, utilizzandola per avere il massimo della risoluzione video e audio essendo una uscita digitale.

Il cavo SCART (**non incluso nella confezione**) va inserito nell'apposita presa sul televisore, seguendo la corretta polarità data dalla particolare forma del connettore e nella presa sul retro dell'apparecchio (Figura 2), automaticamente il televisore visualizzerà la schermata iniziale del decoder, una volta acceso.



Il cavo HDMI (**non incluso nella confezione**) va inserito nell'apposita presa presente sul televisore e nella presa sul retro dell'apparecchio (Figura 2). Annotare quale presa del TV è stata usata (solitamente sono indicate con HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3...). Il televisore non visualizzerà automaticamente la schermata iniziale del decoder, sarà necessario selezionare la sorgente tramite il telecomando del TV (si veda il suo manuale, solitamente sui telecomandi del TV è indicata come SOURCE, INPUT...; scegliere poi l'icona HDMI 1.. o HDMI 2 o HDMI 3 in base all'ingresso HDMI a cui è collegato il cavo HDMI).



Prima accensione

Selezionare l'ingresso del segnale nel televisore (come descritto qui sopra), se si è optato per la connessione HDMI; per la connessione via SCART la regolazione avverrà automaticamente. Sul display del decoder comparirà la scritta **“boot”**



La prima schermata **“Guida d’installazione”** prevede la scelta della lingua e del paese d’utilizzo. La lingua ed il paese preimpostati sono Italiano ed Italia. Eventualmente, dal telecomando, utilizzare i comandi **freccia o PAGE +/-** per selezionare il menu da modificare e **freccia o PAGE +/-** per scegliere il parametro desiderato tra quelli che verranno proposti. Una volta scelto, passare all’altro menu.



Una volta scelti i parametri, spostarsi su **“Ricerca canali”** e premere **OK** per procedere alla ricerca



L’operazione potrebbe richiedere alcuni minuti. Al termine della ricerca, come sotto mostrato, potrebbero esserci dei conflitti di canale ed apparirà un pop up con cui verrà richiesto di fare una scelta tra i canali TV o Radio proposti. Tramite i **tasti freccia** del telecomando ed il tasto **OK** è possibile effettuare la scelta. Solitamente si sceglie la prima proposta dall’elenco. Se non si procede alla scelta non si potrà continuare



Una volta risolti tutti i conflitti si potranno visionare i programmi TV.

NOTE IMPORTANTI

Nel caso in cui i canali memorizzati nella ricerca non sono disposti secondo lo standard nazionale che prevede il loro ordinamento in base alla loro importanza (RAI 1 sul canale 1; RAI 2 sul canale 2; RAI 3 sul canale 3, Rete 4 sul Canale 4; Canale 5 sul canale 5; Italia 1 sul canale 6; LA7 sul canale 7...), significa che la funzione LCN non è attiva. Per attivare l'ordinamento LCN si prega di seguire le istruzioni del capitolo seguente (**Programma**).

Panoramica menu

Il menu principale è diviso in 7 sottomenù: **PROGRAMMA**, **IMMAGINE**, **RICERCA CANALI**, **ORA**, **OPZIONI**, **SISTEMA** e **USB**. L'accesso al menu principale avviene premendo il tasto **MENU** sul telecomando.

Utilizzando poi i **tasti freccia** e selezionando con il tasto **OK** una delle icone inerenti alle varie opzioni, sarà possibile accedere ai vari sottomenù.

Programma

Questo menu permette di ordinare, modificare ed eliminare i canali memorizzati. Per accedere al menu **PROGRAMMA** selezionare la prima icona in alto a sinistra.



In questo menù è possibile procedere all'attivazione della funzione "LCN": selezionare con i tasti freccia "**Disponi per LCN**" e poi "**LCN acceso**", come da immagine sopra. In questo modo i canali si disporranno secondo l'importanza nazionale. L'impostazione di fabbrica prevede che i canali vengano disposti automaticamente secondo LCN, e l'ordinamento LCN risulta attivo, proprio come nell'immagine qui sopra.

Immagine

Questo menu permette di modificare il formato di visualizzazione delle immagini. Il formato viene impostato automaticamente in base al TV a cui il decoder è collegato, se ciò non fosse selezionato 576I/P o 702P se si usa un TV con la sola presa SCART, oppure 1080i/p se si usa un TV con presa HDMI (1080p dà il massimo della risoluzione video, ma non tutti i TV la supportano).

Per accedere al menu **IMMAGINE** selezionare la seconda icona in alto a sinistra.



Ricerca canali

Questo menu permette di cercare i canali, sia in modalità automatica che manuale. Per accedere al menu **RICERCA CANALI** selezionare la terza icona in alto a sinistra.



NOTA IMPORTANTE: il parametro “**Alimentazione antenna**” normalmente va lasciato **Spento**, a meno che non venga collegata un’antenna portatile da interni che richieda un’alimentazione esterna a 5Vcc. Tali antenne da interni **sono antenne speciali e predisposte per funzionare a 5Vcc**, prelevando la loro alimentazione dalla presa “RF IN” presente sul decoder. Abilitando la funzione “**Alimentazione antenna**” e collegando un cavo di antenna dal decoder all’antenna da interni, si provvederà a fornire, tramite lo stesso cavo d’antenna, la tensione necessaria all’alimentazione dell’amplificatore interno dell’antenna. **Quindi se il decoder viene collegato l’antenna all’impianto TV casalingo o un’antenna per interni che non necessita di una tensione di 5Vcc l’alimentazione antenna va lasciato spento.**

Ora

Questo menu permette la regolazione del fuso orario e lo spegnimento automatico del decoder tramite la funzione **“Sleep”** (è possibile impostare da 1 a 12 ore). Entrando in **“Power On/Off”** è possibile impostare l'accensione e lo spegnimento automatico del decoder. Per accedere al menu **ORA** selezionare la quarta icona in alto da sinistra.



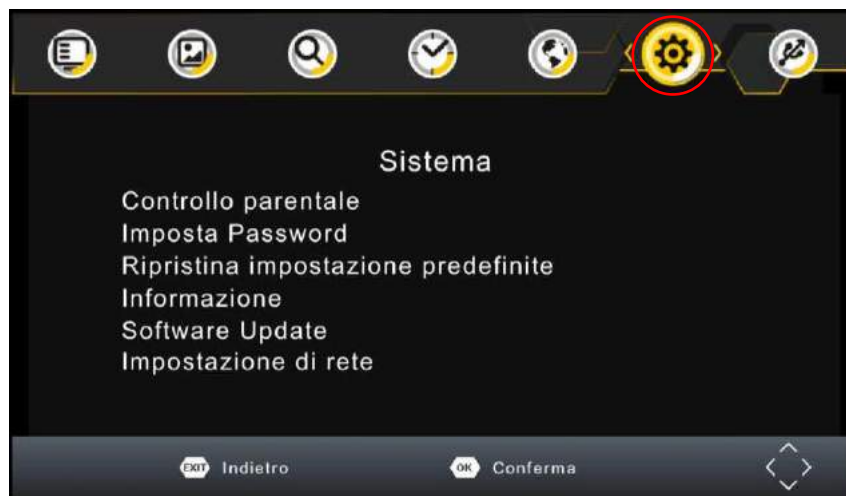
Opzione

Questo menu permette di modificare la lingua del menu a schermo (**OSD**), dei sottotitoli o dell'audio. Per accedere al menu **OPZIONE** selezionare la quinta icona in alto da sinistra.



Sistema

Questo menu permette di modificare le impostazioni di sistema. Per accedere al menu **SISTEMA** selezionare la sesta icona in alto da sinistra.



USB

Questo menu permette di gestire le opzioni multimediali. Per accedere al menu **USB** selezionare la settima icona in alto da sinistra.



Operazioni

Selezione del canale

Per selezionare il canale è sufficiente digitare il suo numero tramite il tastierino numerico del canale, oppure utilizzare i **tasti freccia SU/GIÙ** che permettono avanzare o regredire di un'unità.



È possibile visualizzare anche la lista dei canali usando il tasto **OK/LIST** del telecomando. Scorrendo l'elenco con i tasti **SU/GIÙ** e confermando con **OK** è possibile visualizzare il canale desiderato.

Oppure premendo il tasto **EG (GUIDA)** del telecomando si accede alla **Guida dei Programmi** (se supportata dall'emittente televisiva), usando i tasti freccia **DESTRA/SINISTRA** è possibile cambiare canale, mantenendo aperta la guida; una volta raggiunto il canale desiderato chiudere la finestra con il tasto **EXIT** o il tasto **EG (GUIDA)**.

È possibile cambiare canale anche utilizzando i tasti posizionati sul pannello frontale del decoder.

Regolazione del volume

Usando i tasti **VOL+** o **VOL-** (**freccie DESTRA/SINISTRA**) è possibile regolare il volume dell'audio. Per azzerare completamente il volume usare il tasto **MUTE** del telecomando, una volta ripremuto, il volume si ripristinerà al valore precedente.

Informazioni sul canale in visione

Usando il tasto **INFO** del telecomando verranno visualizzate informazioni relative al canale che si visionando.



Digitando una seconda volta il tasto **INFO** si possono avere ulteriori informazioni, come ad esempio la qualità e la potenza del segnale video.

Il banner informativo risulterà visibile per alcuni secondi, per farlo sparire prima premere **EXIT**.

Commutazione TV/RADIO

Usando il tasto **TV/RADIO** del telecomando si può passare dai canali TV a quelli radio (solo audio) e viceversa.

Attivazione dei sottotitoli

I sottotitoli mostrano cosa i personaggi si dicono durante i programmi televisivi, sono molto utili per chi ha problemi di udito.

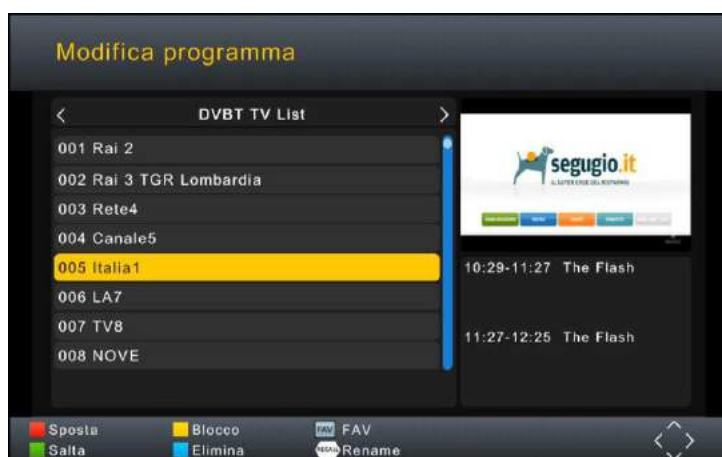


Per attivare (o disattivare) i sottotitoli premere il tasto **SUBT** del telecomando, una finestra mostrerà le opzioni disponibili. Con i tasti freccia evidenziare l'opzione desiderata e selezionarla con il tasto **OK**, la finestra si chiuderà ed i sottotitoli saranno disponibili. Nelle impostazioni di fabbrica i sottotitoli sono disattivati

Organizzazione canali

I canali sono di default organizzati secondo LCN (Logical Channel Numbering, numerazione logica dei canali in base allo standard nazionale), che consente di assegnare automaticamente a ogni servizio televisivo ricevuto una posizione predefinita all'interno della lista.

È possibile modificare la numerazione a proprio piacimento accedendo al menu **PROGRAMMA**, premendo il tasto **MENU** del telecomando ed i tasti freccia, e poi al sottomenu **MODIFICA PROGRAMMA**, usando i tasti freccia ed il tasto **OK**. Il sistema richiederà l'immissione della Password per accedere a questo sottomenu; di fabbrica questa è impostata a **000000** (sei zeri), ma può essere modificata a piacimento.



Il menu **MODIFICA PROGRAMMA** permette di spostare i canali, riposizionandoli nella lista, di bloccarne la visione, di eliminarlo o di aggiungerlo alla lista dei preferiti.

Per **spostare** un canale, posizionarsi con i tasti freccia su quello da riposizionare, premere il tasto **ROSSO** del telecomando, appare il simbolo di spostamento, spostarlo usando i tasti freccia e confermare con **OK** o con il tasto **ROSSO**. Premendo il tasto **EXIT** si salvano le modifiche e si esce dal menu.

Per **saltare** un canale (far sì che non compaia nella normale sequenza dei canali), selezionarlo con i tasti freccia e digitare il tasto **VERDE** del telecomando, comparirà il simbolo SKIP. Premendo il tasto **EXIT** si salvano le modifiche e si esce dal menu. Per ritornare alla situazione precedente selezionare il canale e premere il tasto **VERDE** del telecomando (il simbolo SKIP sparisce), premendo il tasto **EXIT** si salvano le modifiche e si esce dal menu.

Per **bloccare** un canale, posizionarsi con i tasti freccia su quello da bloccare e premere il tasto **GIALLO** del telecomando, viene richiesto l'inserimento della password per far apparire il simbolo di blocco (lucchetto). Premendo il tasto **EXIT** si salvano le modifiche e si esce dal menu. Per visualizzare il canale bisognerà inserire la password. Per sbloccare il canale, selezionarlo con i tasti freccia, premere il tasto **GIALLO** ed il lucchetto sparisce, premendo il tasto **EXIT** si salvano le modifiche e si esce dal menu.

Per **eliminare** un canale, posizionarsi con i tasti freccia su quello da cancellare e premere il tasto **BLU**. Dopo la conferma dell'operazione il canale viene eliminato dalla lista e non risulterà più visibile. Premendo il tasto **EXIT** si salvano le modifiche e si esce dal menu. Per ripristinarlo è necessaria una scansione manuale o automatica dei canali.

Per **rinominare** un canale, posizionarsi con i tasti freccia su di esso e premere il tasto **RECALL**, tramite una tastiera virtuale è possibile cambiare il nome al canale, al termine della digitazione premere **OK**. Premendo il tasto **EXIT** si salvano le modifiche e si esce dal menu.

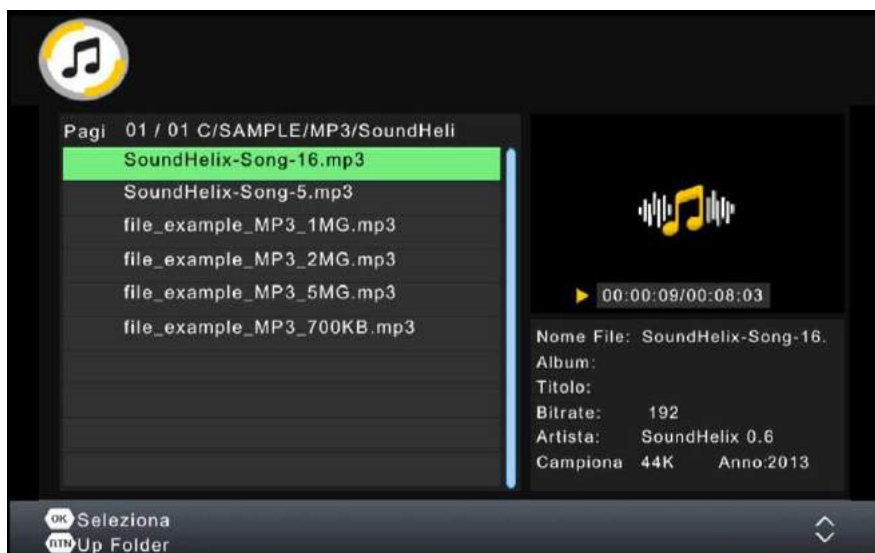
USB

Il decoder permette aprire file multimediali di tipo audio, video o immagini, presenti su una chiavetta USB opportunamente inserita nella fessura anteriore dell'apparecchio. Nonostante il dispositivo sia in grado di leggere un notevole numero di formati differenti, è possibile che alcuni non siano supportati. Inoltre, è possibile che a causa dei CODEC non supportati, alcuni file video risultino illeggibili, nonostante il formato sia tra quelli leggibili.

Per accedere al menu **MULTIMEDIA**, inserire la chiavetta USB con i contenuti da visualizzare e premere il tasto **MEDIA** del telecomando (nel caso la chiavetta non sia inserita il dispositivo impedirà l'accesso al menu). Oppure premere il tasto **MENU** del telecomando e raggiungere il menu USB e da lì il sottomenu **MULTIMEDIA**.

ATTENZIONE: non tutti i dispositivi di archiviazione sono compatibili con l'apparecchio, il produttore non è in alcun modo responsabile di un eventuale danno o perdita di dati.

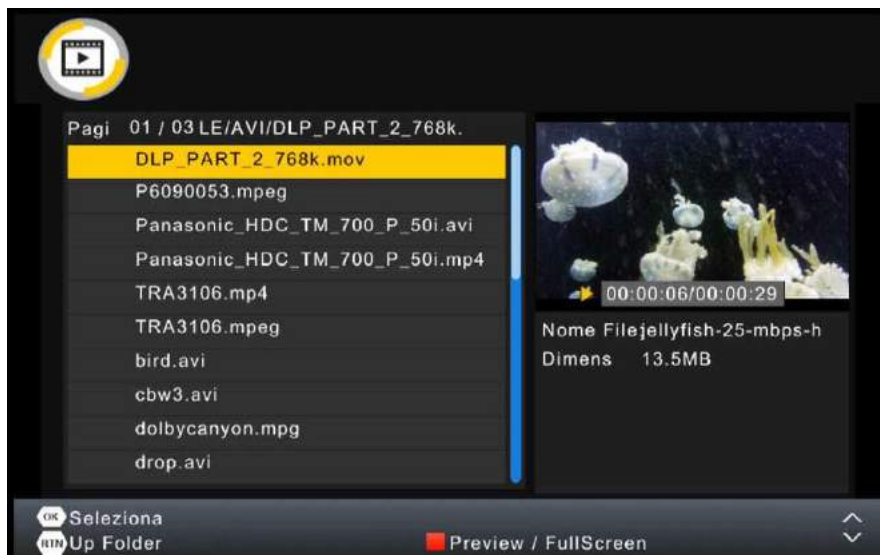
Per aprire **file audio** accedere al menu **MULTIMEDIA**, selezionare l'icona **MUSICA** con i tasti freccia ed il tasto **OK** del telecomando. Il decoder permette di navigare all'interno delle cartelle contenute nella chiavetta USB: usare i tasti **freccia** per spostarsi nella lista di cartelle o file, premere **OK** per aprire la cartella o il file scelto; per ritornare alla cartella superiore usare il tasto **RECALL**.



Per visualizzare un'immagine accedere al menu **MULTIMEDIA**, selezionare l'icona **FOTO** con i tasti freccia ed il tasto **OK** del telecomando. Il decoder permette di navigare all'interno delle cartelle contenute nella chiavetta USB: usare i tasti **freccia-** per spostarsi nella lista di cartelle o file, premere **OK** per aprire la cartella o il file scelto (prima di aprire il file se ne può vedere un'anteprima nel riquadro in alto a destra); per ritornare alla cartella superiore usare il tasto **RECALL**. È possibile visualizzare le immagini una alla volta semplicemente premendo il tasto **OK**, una volta individuata l'immagine voluta, oppure è possibile visualizzare tutte le immagini della cartella come slideshow (vengono visualizzare per pochi secondi in sequenza) con il tasto **PLAY** del telecomando oppure più immagini contemporaneamente a comporre una griglia, con il tasto **BLU**.



Per visualizzare un filmato accedere al menu **MULTIMEDIA**, selezionare l'icona **FILM** con i tasti freccia ed il tasto **OK** del telecomando. Il decoder permette di navigare all'interno delle cartelle contenute nella chiavetta USB: usare i tasti **freccia** per spostarsi nella lista di cartelle o file, premere **OK** per aprire la cartella o il file scelto; per ritornare alla cartella superiore usare il tasto **RECALL**. Nel riquadro in alto a destra è possibile vedere un'anteprima del filmato selezionato. È possibile passare dalla visualizzazione Preview al quella tutto schermo premendo il tasto **ROSSO** del telecomando. Tramite i tasti **SALTO AVANTI** e **SALTO INDIETRO** è possibile saltare al video successivo o precedente. Con i tasti **AVANTI VELOCE** ed **INDIETRO VELOCE** è possibile far scorrere velocemente il filmato avanti o indietro.



Entrando nel menu **FOTO CONFIGURA** sono possibili alcune configurazioni riguardanti la visualizzazione delle immagini come la durata di ogni scheda durante la visualizzazione slideshow

Entrando nel menu **FILM CONFIGURA** si possono configurare i sottotitoli (se disponibili): dimensione, colore sottofondo e colore carattere.

Guida ai programmi

Alcuni fornitori trasmettono informazioni sui loro programmi. Per visualizzare queste informazioni premere il tasto **EG (GUIDA)** sul telecomando.



È possibile visualizzare la trama del programma in visione e la programmazione della rete selezionata. Da questo menu è possibile accedere anche alla Guida degli altri canali, usando i tasti **freccia**. Le informazioni visualizzabili dipendono dal canale selezionato.

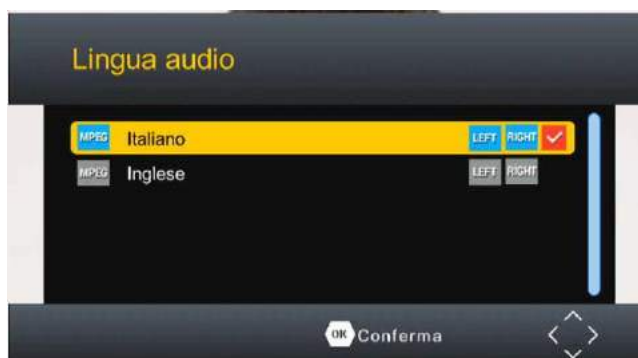
Si può creare una lista di programmi da guardare: selezionare il canale con i tasti **CH+/CH-** (**freccie SU/GIÙ**) oppure con il tastierino numerico, attivare la guida elettronica con il tasto **EG (GUIDA)** e selezionare con i tasti **freccia** ed il tasto **OK** il programma da vedere.

Teletexto

Alcuni canali trasmettono anche un servizio testuale di informazione (teletext) che è possibile attivare premendo il tasto **TEXT** sul telecomando. Seguendo le indicazioni dell'indice è possibile selezionare la pagina richiesta. La funzionalità non è attiva per tutti i canali.

Trasmissione multilingue

Se un canale è trasmesso in più lingue è possibile selezionare la lingua con cui si vuole ascoltare la trasmissione: premere **AUDIO**, si apre un menu in cui si può selezionare una lingua alternativa, se presente, con i tasti freccia ed il tasto **OK**.



Ricerca canali TV e stazioni radio

Per cercare canali televisivi e radiofonici vi sono due modalità, una automatica ed una manuale.

Accedere al menu **PROGRAMMA** e selezionando **RICERCA AUTOMATICA** il decoder provvede ad alla ricerca di tutti i canali ed al salvataggio dei dati. Mentre selezionando **RICERCA MANUALE** si ricerca un canale specifico.

ATTENZIONE: l'attivazione della **RICERCA AUTOMATICA** cancellerà tutti i canali precedentemente memorizzati, sovrascrivendo una nuova lista canali ordinati secondo LCN.

La **RICERCA MANUALE** è soprattutto utile per ritrovare un canale che è stato cancellato. È necessario immettere il canale di trasmissione del MUX di riferimento (dato che si può trovare in rete), poi premere OK e se il canale è stato trovato, viene aggiunto a quelli preesistenti.



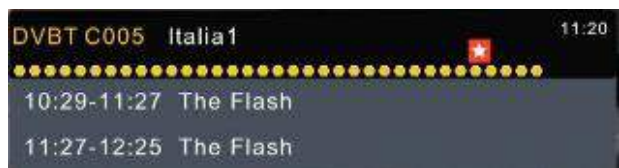
Creazione e visualizzazione lista canali preferiti

È possibile creare una lista di canali preferiti divisi per categoria (Film, Musica, Sport, News).

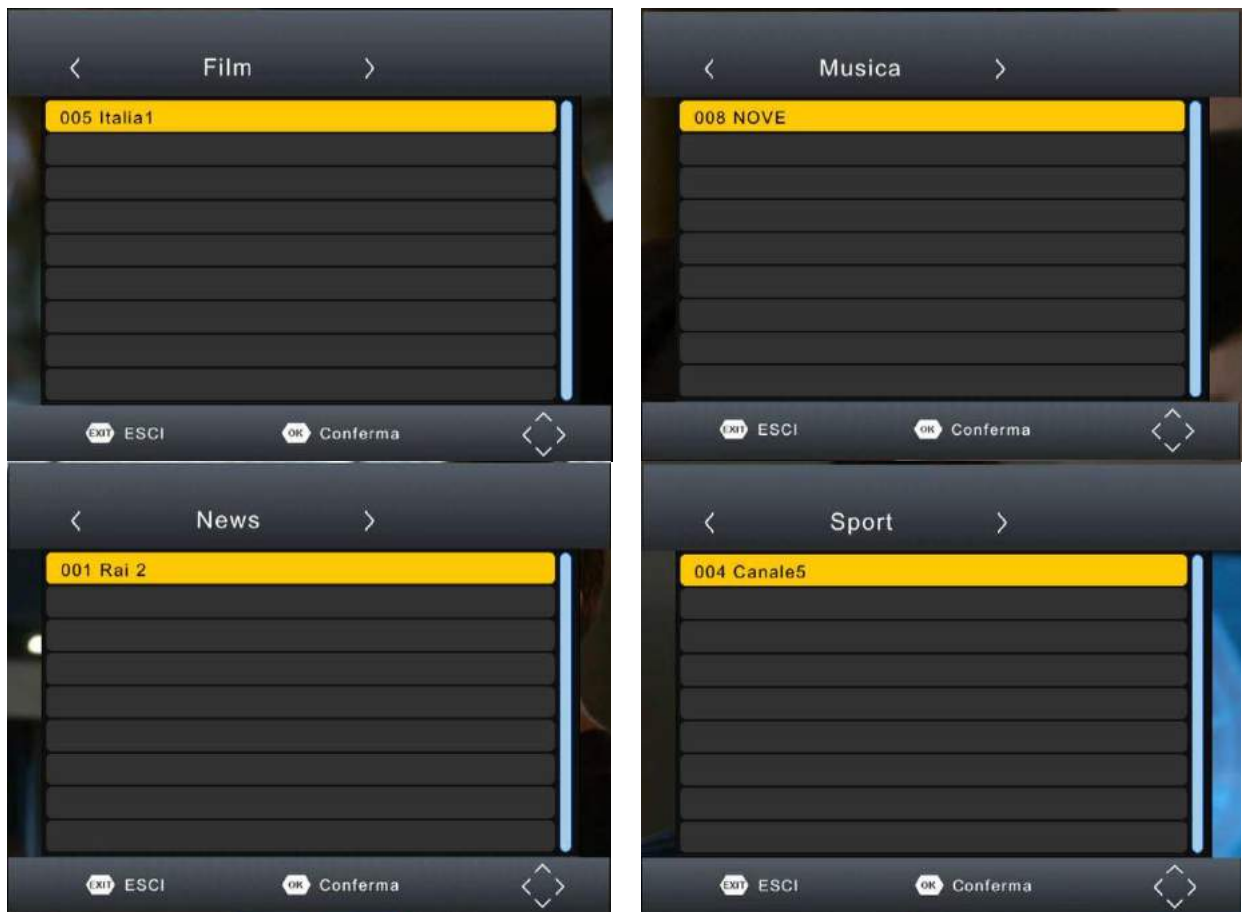
Raggiungere il menu **PROGRAMMI** attraverso il tasto **MENU** del telecomando ed i tasti freccia, selezionare **MODIFICA PROGRAMMI** (richiede l'immissione della password). Selezionare il canale da aggiungere alla lista e premere **FAV** sul telecomando, apparirà una finestra con le quattro categorie; attraverso i tasti freccia e il tasto **OK** è possibile aggiungerla all'elenco della categoria desiderata (si può aggiungere uno stesso canale a più categorie). Una volta fatto premere **EXIT**, il decoder salverà le scelte effettuate e si uscirà dal menu.



Aprendo la lista dei canali (tasto **OK/LIST**), i canali appartenenti a preferiti sono contrassegnati da una stella bianca su sfondo rosso.



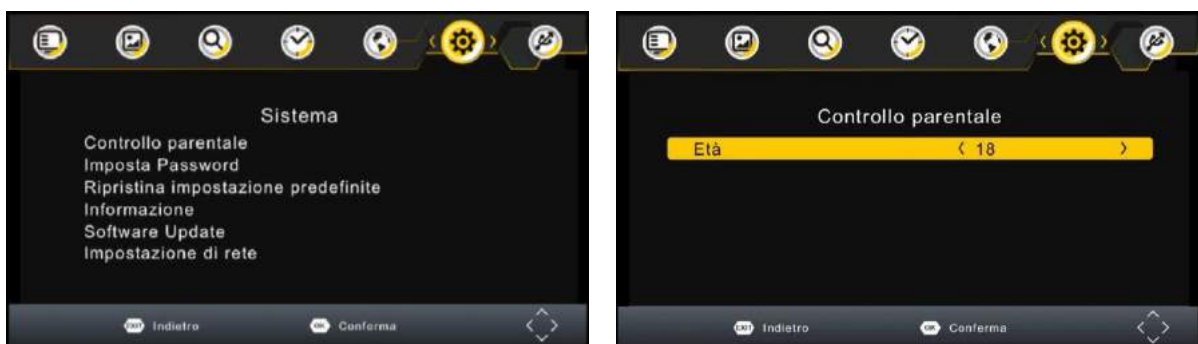
Per aprire la lista dei preferiti premere **FAV** sul telecomando, nella finestra che si aprirà i canali saranno elencati secondo la categoria scelta. Per passare da una categoria all'altra usare i tasti **freccia**. Per visualizzare un particolare canale scendere nella lista con i tasti freccia e premere **OK**



Controllo parentale (Parental control)

Il **Parental Control** impedisce la visione di programmi non adatti ai bambini, bloccandone la visione a meno di non immettere la password corretta.

Per attivare questa funzione premere il tasto **MENU** del telecomando e raggiungere tramite i tasti freccia il menu **SISTEMA**, posizionarsi su **CONTROLLO PARENTALE** e premere **OK**, viene richiesta l'immissione della password (di default è **000000**). La nuova schermata richiede l'immissione dell'età minima per vedere i programmi tramite i tasti freccia, poi premere **OK** per confermare. Se un'emittente segnala che un programma è vietato ai minori dell'età impostata per la visione viene richiesta l'immissione della password.



Modifica password

Per modificare alcune impostazioni (per esempio **Parental control**) è necessaria l'immissione di una password, di default è **000000**, ma potrebbe essere necessario modificarla. Per fare ciò, premere il tasto **MENU** del telecomando, muovendosi con i tasti freccia accedere al menu **SISTEMA**, cliccare su **IMPOSTA**

PASSWORD. A questo punto si apre una schermata in cui viene richiesta sia la password attualmente in uso sia quella che si desidera usare d'ora in avanti. La password è un numero di 6 cifre, che è possibile immettere con il tastierino numerico del telecomando. **Conservare con cura la password appena cambiata, la vecchia password non sarà più utilizzabile.**



ATTENZIONE: In caso la password venga smarrita è possibile memorizzarne un'altra: immettere il codice 888888, come "Vecchia password" e sceglierne una nuova dalla schermata **IMPOSTA PASSWORD**.

Ripristino delle impostazioni predefinite

Se si vuole ritornare alle impostazioni di fabbrica dell'apparecchio, premere **MENU** sul telecomando, muovendosi con i tasti freccia accedere al menu **SISTEMA**, cliccare su **RIPRISTINA IMPOSTAZIONI PREDEFINITE**, confermando con **OK** viene richiesta la password.

ATTENZIONE: In questo modo tutte le impostazioni create dall'utente (password, lista canali preferiti, ecc) verranno cancellate ed il decoder tornerà alle condizioni di primo utilizzo.

Aggiornamento software

Qualora fosse disponibile un aggiornamento del software di gestione dell'apparecchio sarà possibile installarlo utilizzando due diverse fonti: una chiavetta USB (minimo 2GB) o la rete.

Una volta salvato il software su una chiavetta USB inserirla nell'apposito alloggiamento frontale. Accedere al menu **SISTEMA** e con i tasti freccia cliccare su **SOFTWARE UPDATE**, il sistema cercherà sul supporto di memoria il file di aggiornamento, selezionandolo l'aggiornamento inizierà.

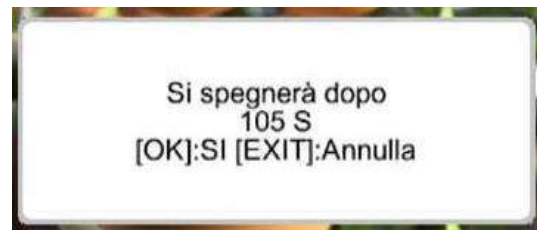
ATTENZIONE: non spegnere l'apparecchio durante l'aggiornamento che potrebbe durare anche alcuni minuti. L'installazione del nuovo software riporterà l'apparecchio alle impostazioni di fabbrica (condizione di primo utilizzo), ogni impostazione effettuata dall'utente verrà cancellata (nuova password, sintonizzazione canali...).

ATTENZIONE: con l'installazione del nuovo software alcune funzionalità potrebbero essere differenti.

Risparmio energetico

In accordo con la normativa europea l'apparecchio è dotato di una funzione di risparmio energetico che spegne l'apparecchio dopo 3 ore di inutilizzo, lo spegnimento è preceduto da un messaggio di avvertimento della durata di 2 minuti e durante il quale la funzione può essere procrastinata di altre 3 ore. La funzione spegne solo il decoder e non il TV.

Il periodo di inattività può essere modificato dall'utente (di default è 3 ore): premere il tasto **MENU** del telecomando, aprire il menu **ORA** e selezionare **SLEEP**, tramite i tasti **freccia** è possibile impedire che l'apparecchio vada autonomamente in Standby o prolungare il periodo di inattività fino a 12 ore (da 1 ora, con passi di 60 minuti).



Applicazioni di rete (Network App)

Se il dispositivo è connesso ad internet tramite il cavo di rete è possibile accedere ad alcune applicazioni come **Youtube**, notizie **RSS**, **Meteo** ed **IPTV**. Il decoder accede direttamente ai contenuti di Youtube e presenta varie opzioni abbastanza intuitive. L'applicazione notizie presenta alcuni siti in lingua inglese pre-caricati da cui attingere, ma è possibile aggiungere altri link. L'applicazione Meteo mostra le previsioni del tempo nei dintorni.

Per accedere alle applicazioni di rete entrare nel menù USB e selezionare **Applicazione rete** e si entrerà in sottomenu come quello in figura, dove è possibile selezionare l'applicazione cercata.



ATTENZIONE: solo se si è connessi ad internet è possibile accedere al menu **Applicazioni Rete**. Nel caso verificare che le luci accanto alla porta LAN siano accese.

Programmazione telecomando

Il telecomando in dotazione può essere usato anche per comandare un altro apparecchio dotato di telecomando ad infrarossi (per esempio il televisore).

Per fare in modo che il telecomando comunichi con il televisore bisogna seguire questi passaggi:

1. Posizionare i due telecomandi di decoder e televisore uno in fronte all'altro in modo che i due emettitori si guardino non ostacolati
2. Premere il tasto **SET** per 3 secondi sul telecomando fino a quando il LED rosso si accende e rimane acceso.
3. Premere il tasto da associare sul telecomando del decoder entro 10 secondi.
4. Premere il tasto da associare sul telecomando del televisore entro 3 secondi. Se il segnale viene ricevuto dal telecomando il LED rosso lampeggerà 3 volte ed infine rimarrà acceso.
5. Premere **SET** per confermare.
6. Ripetere questi passaggi per ciascun tasto sul telecomando che si desidera configurare.

Suggerimenti:

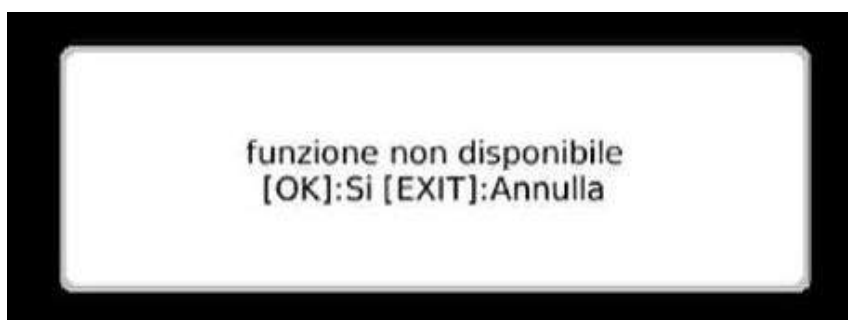
- al termine del processo di programmazione verificare se il tasto è stato associato prima di proseguire con il successivo
- onde evitare confusione associare i tasti con la stessa funzione, per esempio al punto 3 premere il tasto ON/OFF del telecomando del ricevitore ed al punto 4 premere lo stesso tasto sul telecomando del televisore,

Attenzione: è possibile associare solo i tasti del telecomando fornito all'interno del rettangolo bianco (**ON/OFF, TV/AV; VOL+ e VOL-**). SET è un tasto funzione non associabile.



Funzioni non disponibili

Alcune funzioni potrebbero non essere disponibili in questo caso apparirà una finestra simile a quella in figura.



Risoluzione dei problemi

Possono sussistere differenti cause per il funzionamento anomalo dell'apparecchio. È possibile che il ricevitore si blocchi, nel qual caso staccare la spina ed attendere 30 secondi prima di reinserirla.

Se l'apparecchio non funziona correttamente fare riferimento alla seguente tabella per le possibili soluzioni.

Sintomi	Possibili cause	Soluzioni
Il display sul pannello frontale non si accende	Mancanza di tensione	Accertarsi che il cavo di alimentazione sia inserito correttamente in una presa alimentata Verificare che il pulsante Power sia stato acceso
Nessuna immagine e suono	I cavi che collegano il televisore ed il decoder non sono collegati correttamente	Controllare che il cavo del segnale d'uscita sia bene collegato (Scart o HDMI). Controllare anche il cavo dell'antenna.
	La modalità TV non è corretta	Accertarsi di aver selezionato il corretto segnale d'ingresso sul TV (tasto Source o Input dal telecomando del TV)
	Definizione video non corretta	Premere V-FORMAT sul telecomando e selezionare una risoluzione video che permetta una corretta visione
Immagine ed audio intermittenti	Insufficiente potenza del segnale	Controllare che il cavo dell'antenna sia ben collegato e che la qualità del segnale video sia adeguata.
	Interferenze elettriche	Verificare che il cavo dell'antenna sia completamente schermato
Audio assente	Il ricevitore o la TV sono in modalità silenziosa	Disabilitare la modalità silenziosa tramite il tasto MUTE
	Livello del volume troppo basso	Verificare che il livello del volume del decoder e della televisione siano adeguati
Telecomando non funzionante	Batterie non inserite	Inserire le batterie nel telecomando
	Batterie scariche	Sostituire le batterie
	Inversione di polarità delle batterie	Controllare di aver inserito le batterie seguendo la loro corretta polarità, come indicato sul fondo del vano portatile.
	Il telecomando è fuori dal suo campo operativo	Avvicinarsi e puntare il telecomando direttamente verso l'apparecchio
I file multimediali della chiavetta USB non vengono riprodotti	I file non sono del formato supportato	Solo alcuni formati sono supportati
	Il codec di compressione non è supportato	Solo alcuni codec sono supportati



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 “Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



Il telecomando di questo apparecchio funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2013/56/UE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.



Il fabbricante KON.EL.CO. S.p.A dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Ricevitore Digitale Terrestre DVB-T2, codice JL43700 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.jollyline.it

Questo apparecchio è conforme ai requisiti fissati dalla direttiva 2002/21/CE in materia di emissione di segnali televisivi, recepita in Italia con Decreto Legislativo 2003/259 come modificato dal d.lgs n. 70 del 28/05/2012. In particolare, il dispositivo è conforme ai requisiti fissati dal comitato tecnico congiunto (JTC) UER/ETSI/CENELEC standard “DVB” Digital Video Broadcasting.



KON.EL.CO. S.P.A.

Piazza don Mapelli 75, 20099 Sesto San Giovanni, Milano (Italia)

Made in China



User manual

Digital Terrestrial Receiver HD DVB-T2
SET-TOP BOX with LAN connection

Mod. JL43700

Cod. JL43700



Please read carefully this manual to guarantee the proper use of this appliance and keep the manual for future reference. The data contained in this manual may change for technical or commercial reasons, without notice

Important safety warnings

Read carefully the user manual before connecting the appliance to the mains. This manual must be kept for all the life of the decoder for future consultations.

The appliance is not a toy, prevent children from playing on it.

Before any connection verify the integrity of the product and overall of the supply cable; in case of damage DON'T supply it and contact an authorized repairer. The supply cord can be replaced only by the manufacturer or by an authorized repairer or by a specialized technician; this to avoid any danger.

The connection to the mains must be done after all the other connections.

Before inserting the plug in the socket check that the voltage of the mains is compatible to the data reported on the rating label on the appliance.

Don't pull the cable to disconnect the plug. Place the decoder in such way that the cable can be accidentally stepped on, torn or otherwise damaged.

To disconnect the appliance from the supply, unplug the plug; the high voltage is present even when the appliance is in standby mode.

Place the cable in such way that it cannot be mashed and to avoid that persons can stumble on it.

Do not force the entry of the connections, damage may occur and consequently dangers for the user.

It is recommended to disconnect the receiver in case of prolonged non-use and thunderstorms.

Disconnect the appliance from the mains before cleaning. Use a dry cloth. Do not use liquid cleaners, aerosols or cleaning products.

Place the device on a stable surface.

The opening on the enclosure must be left uncovered to permit a free airflow inside the appliance. Be sure to have enough distance around the device to allow adequate ventilation. Make sure that ventilation is not obstructed by objects such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.

Keep the appliance away from liquids and heat sources. Do not place containers containing liquids, such as flowerpots, on top.

Do not open the appliance, baring live parts that can be dangerous for the user. It does not contain any useful parts for the user. For assistance, refer to qualified personnel.



This symbol indicates to be careful and that there are important instructions to follow that accompany the appliance.



This symbol indicates a dangerous voltage, with risk of electric shock and personal injury.

Do not throw batteries into fire, short-circuit them, open them or subject them to excessive temperature.

Batteries are not rechargeable, do not attempt to recharge them.

Replace the batteries with others of the same type. Do not use a new and an old battery or batteries of a different type, replace both with new identical ones. Do not disperse batteries in the environment. The batteries must be disposed of separately from the device in the appropriate containers.

Warranty repair:

If warranty repair is required, as per the terms of the law in force, the user has the possibility to send the product directly to the shopkeeper where he purchased it; the shopkeeper is required to check the reported defect and evaluate the most appropriate solution for the satisfaction of his customer. It will be his responsibility to arrange for possible repair to the authorized national CAT or to propose an alternative. The user must deliver the product with a copy of the validly valid receipt/purchase receipt, possibly in the original packaging and complete with all accessories.

Main characteristics of the appliance

- ✓ DVB-T / T2 compatibility in HEVC main 10bit H.265 and H.264 standards
- ✓ Universal remote control with auto-learning to control both decoder and TV
- ✓ Dolby Digital audio quality for excellent sound quality
- ✓ 3 multifunctional keys in the front panel
- ✓ Coaxial Audio Digital output
- ✓ Video resolution: 576i / p; 720p; 1080i, 1080p.
- ✓ 4-digit display with time (when in stand-by) and channel being viewed
- ✓ Electronic Guide to TV programs being watched (function only if supported by the TV broadcaster)
- ✓ LCN function for automatic channel numbering based on the importance of the national standard
- ✓ Multi-language menu
- ✓ Automatic and manual channel search
- ✓ 1.000 channels (TV / Radio)
- ✓ Switching on on the last channel selected
- ✓ Supports Parental Control activation
- ✓ 2.0 USB 2.0 port (Media Player for Music / Photo / Video / SW update. Supports MP3 audio formats; JPG, JPEG images, AVI, MP4, MKV videos)
- ✓ RJ-45 LAN port for access to the Internet with preloaded APP (Weather; IPTV; RSS streams)

Connections

- ✓ Antenna input: IEC female connection
- ✓ Antenna output: Loop Through IEC male connection
- ✓ Outputs: HDMI (up to 1080p), SCART and Coaxial Digital Audio
- ✓ Ports: USB 2.0 / RJ-45 LAN network
- ✓ 100-240V~, 50/60Hz power supply via mains cable

Technical specification

DVB-T2 Tuner	Frequency range	177.5-226.5MHz 474-858MHz
	Band	7MHz/8MHz
	Input impedance	75Ω
Channel decoding	Standard	DVB-T/T2 main 10 bit HEVC, FTA
Video decoding	Standard	MPEG-2MP@ML (up to 1080p@60fps) MPEG-4 ASP@L5HD (up to 1080p@60fps) MHEG-5 (up to 1080p@60fps)
	Aspect ratio	16:9 4:3
	Video format	PAL
	Video resolution	576i / 576p / 720p / 1080i/1080p
Audio decoding	Decoding	MPEG-1 Layer I/II, MPEG-2 layer I/II, MHEG-5 AAC, AAC+/HE-AAC/AC3/E-AC-3/DTS
	Output mode	Mono/Joint Stereo/Stereo
	Sampling frequency	32, 44.1 & 48 kHz
Power data	Input voltage	100-240V~ 50/60Hz
	Power	2.6W
	Standby consumption	0.72 W
Operative condition	Working temperature	Da +5°C a 55°C

Installing remote control batteries

Remote control works with 2 AAA batteries (1.5V). On the rear of the remote control there is the batteries compartment. To open it, push slightly the upper part of the window (identified by a knurling) and slide the lid.

Place the batteries following the right polarity, indicated on the bottom of the compartment. Close the lid, sliding until the end. Use only batteries of the specified size and voltage.

If the remote control is not used for a long time, remove the batteries. Do not leave dead batteries in the remote control.

If liquid is produced from the batteries, wipe it off with a cloth and replace the batteries.

Do not throw batteries into fire, do not short-circuit them, do not open them or subject them to excessive temperature.

Batteries are not rechargeable, do not attempt to recharge them.

Replace the batteries with others of the same type. Do not use a new and an old battery or batteries of a different type, replace both with new identical ones.

Do not disperse batteries in the environment.

Using the remote control

The remote control must be directed towards the front of the appliance, where the IR sensor is. Remove any object that may influence the trajectory from the remote control to the sensor. Exposure to strong sunlight could affect the sensitivity of the remote control.

Index

Important safety warnings	2
Warranty repair:	3
Main characteristics of the appliance	4
Connections	4
Technical specification	5
Installing remote control batteries.....	5
Using the remote control	5
Overview of the appliance.....	8
Package contents.....	8
Front panel	8
Rear panel.....	8
Connection	10
Antenna connection	10
Connection to the television	10
Boot	11
Overview of the menus	12
Program	12
Picture.....	13
Channel search	13
Time	14
Option.....	14
System	15
USB	15
Operations.....	16
Channel selection	16
Volume adjustment	16
Channel information.....	16
Switching TV/RADIO	17
Subtitle activation.....	17
Channel organization.....	17
USB	18
Electronic Guide – Program guide.....	20
Teletext.....	21
Multilanguage transmission	21
TV and radio channel search	21

Creation and display of favorite channels list	22
Parental control – Parental guidance	23
Change password	23
Restore default settings	24
Software update	24
Energy saving	24
Network Apps	25
Remote control programming	26
Functions not available	26
Troubleshooting	27

Overview of the appliance

Package contents

- ✓ Digital decoder
- ✓ Remote control
- ✓ 2xAAA 1.5Vdc batteries
- ✓ Multilanguage quick guide to the installation
- ✓ Complete user manual

Front panel



Figure 1

- 1 USB input
- 2 Display
- 3 CH+ e CH- buttons: change the channels
- 4 Power Button: turn on/off the decoder

Rear panel



Figure 2

- 1 ANT IN: input antenna cable
- 2 ANT OUT: output antenna cable (Loop Through to connect to another decoder or a RF modulator)
- 3 COAXIAL: digital audio output
- 4 HDMI: HDMI output
- 5 ETHERNET: RJ45 Ethernet socket, for the internet connection
- 6 TV: SCART socket for the connection to TV
- 7 Supply cable



Figure 3

- 1 *Power TV key*: turn on/off the television
- 2 *Power key*: turn on/off the appliance
- 3 *SET key*: configure the remote control
- 4 *TV/AV key*: configure the source of the television
- 5 *VOL +*: allow to adjust the intensity of the output audio of the linked TV
- 6 *VOL -*: allow to adjust the intensity of the output audio of the linked TV
- 7 *PRV key (red)*: function not available
- 8 *V-Format key (green)*: selects the video resolution video (576i/p; 720p; 1080i, 1080p)
- 9 *Aspect key (yellow)*: selects the aspect ratio (16:9 o 4:3)
- 10 *Timer key (blue)*: function not available
- 11 *Fast backward key*: fast-reverses a movie
- 12 *Fast forward key*: fast-forwards a movie
- 13 *Skip back key*: goes to the previous content
- 14 *Skip forward key*: goes to the next content
- 15 *Play/Pause key*: play/pause a content
- 16 *STOP key*: stops the display of multimedia content
- 17 *Sub-T key*: shows the subtitles (if available)
- 18 *Recall key*: skips to the previous channel
- 19 *EG key (GUIDE)*: opens the electronic guide to the programs (if available)
- 20 *INFO key*: shows the information about the channel
- 21 *Arrow keys*: allow you to change channels in succession (UP / DOWN arrow) and to adjust the audio volume (left arrow LOW and right arrow HIGH)
- 22 *OK key*: confirms a selection or shows the TV List
- 23 *MENU key*: opens the main menu
- 24 *EXIT key*: exits from a menu
- 25 *Audio key*: selects the language of the program, if a different language is available.
TTX key: activates the Teletext (if available)
- 26 *FAV key*: creates and shows the list of the favorite channels
- 27 *REC key*: function not available
- 28 *PAGE+ e PAGE- keys*: allow to navigate inside the menu.
- 29 *Numeric keys 0,1...9*: allow to dial the desired channel number
- 30 *Mute key*: turn on/off the volume; to turn on press it gain or use the volume keys.
- 31 *TV/Radio key*: switches from TV channels to Radio channels and vice versa.

Connection

WARNING: connect the appliance to the mains only after making all the necessary connections.

Make sure to have inserted the batteries in the remote control, adjustments may only be necessary with the remote control. Refer to the previous diagrams and images (*Error! Reference source not found.**Error! Reference source not found.*) for the identification of the correct position of the sockets on the decoder.

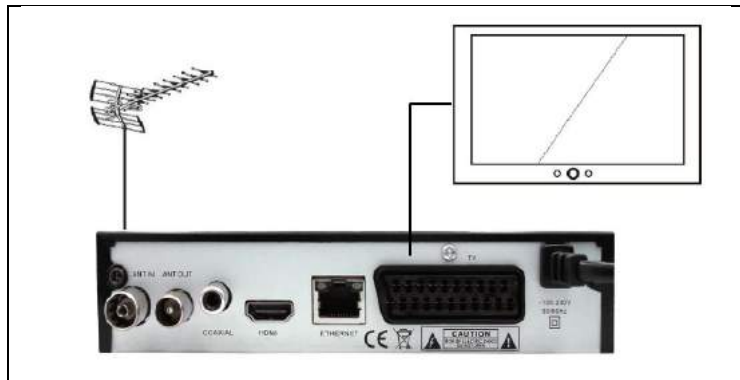
Antenna connection

Connect the coaxial cable of the antenna connected to the wall socket with the RF IN socket (see *Error! Reference source not found.*) on the back of the device.

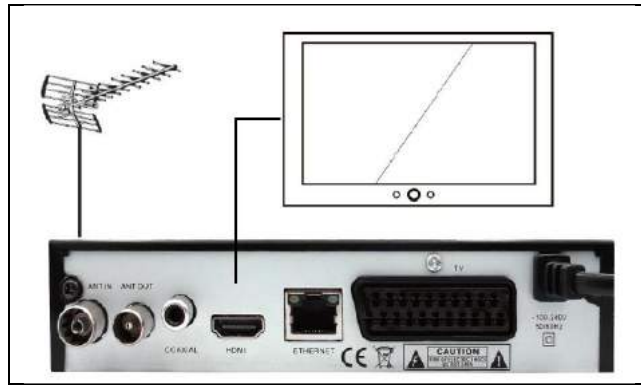
Connection to the television

There are two way to connect the appliance to the television: through a HDMI cable or a SCART cable (**both cables are included in the packing**). Choose the most appropriate one based on the TV. If the TV is equipped with a HDMI socket, using it to have the maximum video and audio resolution being a digital output.

The SCART cable (**not included**) must be inserted in the proper socket on the television, following the correct polarity provided by the shape of the connector, and in the socket on the rear of the appliance (see *Error! Reference source not found.*), automatically the television will show the home screen of the decoder, once turned on.



The HDMI cable (**not included**) must be inserted in the proper socket on the television and in the socket on the rear of the appliance (see *Error! Reference source not found.*). It is recommended to take note of which TV socket is used (usually it is indicated as HDMI 1, HDMI 2, ...). The TV will not automatically display the initial screen of the decoder, it will be necessary to select the source using the TV remote control (see its manual, usually on the TV remote controls it is indicated as SOURCE, INPUT ...; then choose the HDMI 1 icon .. or HDMI 2 or HDMI 3 based on the HDMI input to which the HDMI cable is connected).



Boot

Select the video source via the TV settings (see the TV manual for any information), if the HDMI connection is used; instead with the SCART connection the selection will be automatic. On the decoder display the “**boot**” sign will appear.



The home screen “Installation Guide” allows the choice of the language (“Lingua OSD”) and of the country (“Paese”). The factory settings for those are “Italiano” (Italian) and “Italia” (Italy). Both the parameters can be changed via the **arrows** keys, after selecting what is wanted to modify, using the **arrows** keys on the remote control.



Once the choice is made press **OK** to start the automatic search of the channels.



This operation could require some minutes. At the end of the search there may be channel conflicts and a pop up will appear with which you will be asked to make a choice between one or more TV stations. Using the **arrows** keys of the remote control and the **OK** key it is possible to make the choice. Usually the first proposal is chosen from the list. If you don't make the choice, you won't be able to continue.



Once all the conflicts have been resolved, you can enjoy your favorite programs on TV.

IMPORTANT NOTES

In the event that the channels stored in the search are not arranged according to the national standard which provides for their ordering according to their importance (RAI 1 on channel 1; RAI 2 on channel 2; RAI 3 on channel 3, Network 4 on Channel 4 ; Channel 5 on channel 5; Italy 1 on channel 6; LA7 on channel 7 ...), means that the LCN function is not active. To activate the LCN order, please follow the instructions in the following chapter (**Program**).

Overview of the menu

The main menu is divided in several submenus: **PROGRAM, PICTURE, CHANNEL SEARCH, TIME, OPTION, SYSTEM e USB**. Access to the main menu is by pressing the **MENU** button on the remote control. Then using the **arrows** keys and selecting one of the icons relating to the various options with the **OK** button, you can access the various submenus.

Program

This menu allows to order, modify or delete the stored channels. To access the **PROGRAM** menu, select the first icon in the upper left.



In this menu it is possible to proceed with the activation of the "LCN" function: select with the arrow keys "**Sort by LCN**" and then "**LCN on**", as shown in the image above. In this way the channels will be arranged according to national importance. The factory setting provides that the channels are automatically arranged according to LCN, and the LCN ordering is active, just as in the image above.

Picture

This menu allows to modify the displaying format of the images. The format is automatically set according to the TV to which the decoder is connected, if this is not selected, select 576i/p or 702p if you are using a TV with only the SCART socket, or 1080i/p if you are using a TV with an HDMI socket (1080p gives maximum video resolution, but not all TVs support it).

To access the **PICTURE** menu, select the second icon in the upper left.



Channel search

This menu allows to search new channels, in automatic or manual way. To access the **CHANNEL SEARCH** menu, select the third icon in the upper left.



IMPORTANT NOTE: the "Antenna power" parameter should normally be left **Off**, unless a portable indoor antenna that requires an external 5Vdc power supply is connected. These indoor antennas are **special antennas and are designed to operate at 5Vdc**, taking their power from the "RF IN" socket on the decoder. By enabling the "Antenna power" function and connecting an antenna cable from the decoder to the indoor antenna, we will supply, through the same antenna cable, the voltage necessary to power the internal amplifier of the antenna. **So, if the decoder is connected the antenna to the home TV system or an indoor antenna that does not require a voltage of 5Vdc, the antenna power supply must be left off.**

Time

This menu allows the adjustment of the time zone and the automatic turning off of the decoder through the "Sleep" function (it is possible to set from 1 to 12 hours). Entering "Power On / Off" it is possible to set the automatic switching on and off of the decoder. To access the **TIME** menu, select the fourth icon at the top from the left.



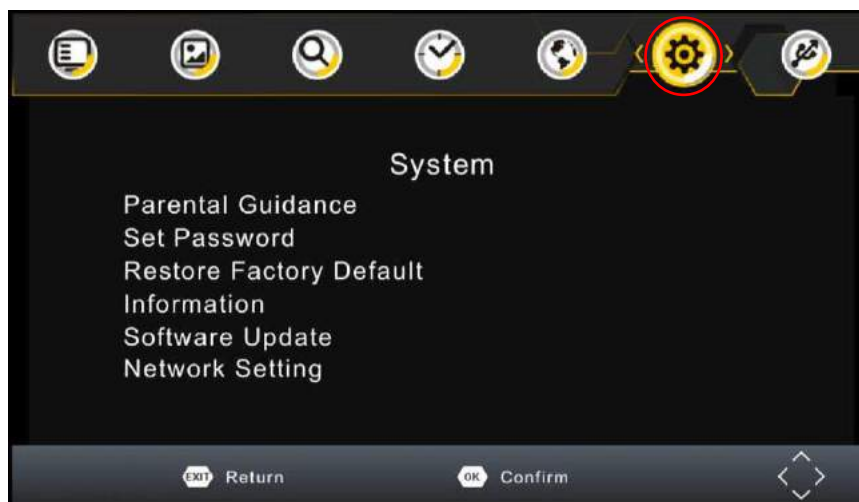
Option

This menu allows you to change the language of the on-screen menu (**OSD**), subtitles or audio. To access the **OPTION** menu, select the fifth icon at the top from the left.



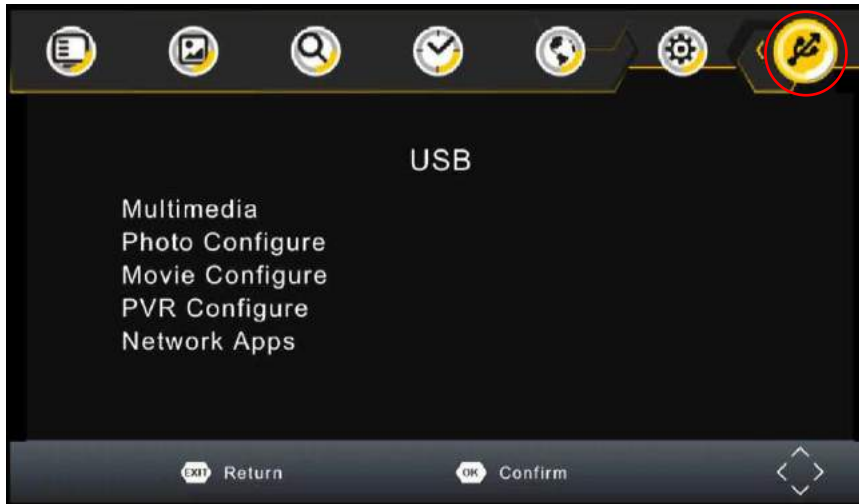
System

This menu allows you to change the system settings. To access the **SYSTEM** menu, select the sixth icon at the top from the left.



USB

This menu allows you to manage multimedia options. To access the **USB** menu, select the seventh icon at the top from the left.



Operations

Channel selection

To select the channel, simply enter its number using the channel numeric keypad, or use the **CH +** and **CH-** keys (**UP/DOWN arrows**) which allow you to move forward or backward by one unit.



It's possible to visualize also the list of the channels using the **OK/LIST** key on the remote control. Sliding the list via **arrows** keys and confirming with **OK**, it's possible to visualize the desired channel.

Or by pressing the **EG (GUIDE)** key on the remote control you access the **Program Guide** (if supported by the television broadcaster), using the **arrows** keys you can change the channel, keeping the guide open; once you have reached the desired channel, close the window with the **EXIT** or **EG (GUIDE)** button.

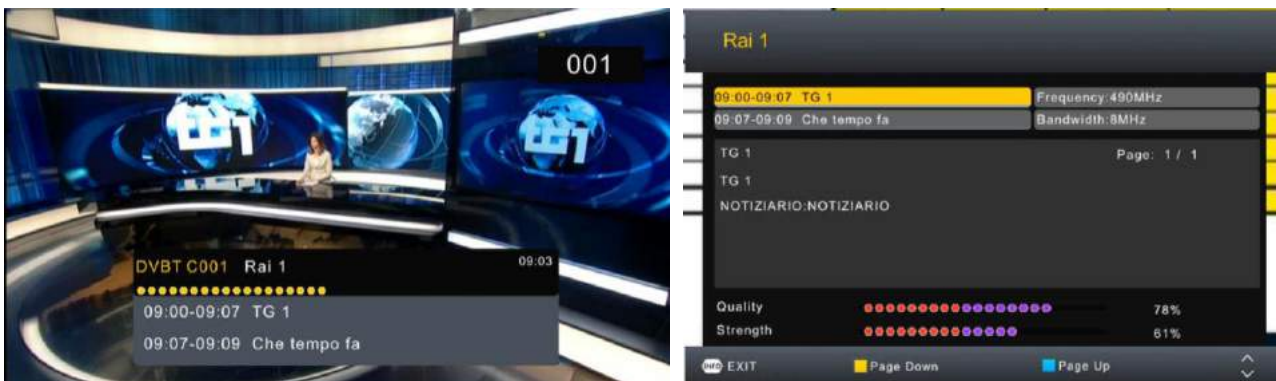
It's possible also to change channels using the buttons located on the front panel of the decoder.

Volume adjustment

Using the **VOL +** or **VOL-** keys (**RIGHT/LEFT arrows**) it is possible to adjust the volume of the audio. To completely reset the volume, use the **MUTE** button on the remote control, once you retype the volume it will reset to the previous value.

Channel information

Pressing **INFO** key on the remote control the information about the channel will be visualized.



By pressing the **INFO** button again further information, such as the quality and strength of the video signal can be got.

The information banner is visible for a few seconds, to make it disappear first press **EXIT**.

Switching TV/RADIO

By pressing **TV/RADIO** key on the remote control you can switch between TV and radio channels (audio only) and vice versa.

Subtitle activation

Subtitles show what the characters say in the television programs, this is very useful for those with hearing problems.

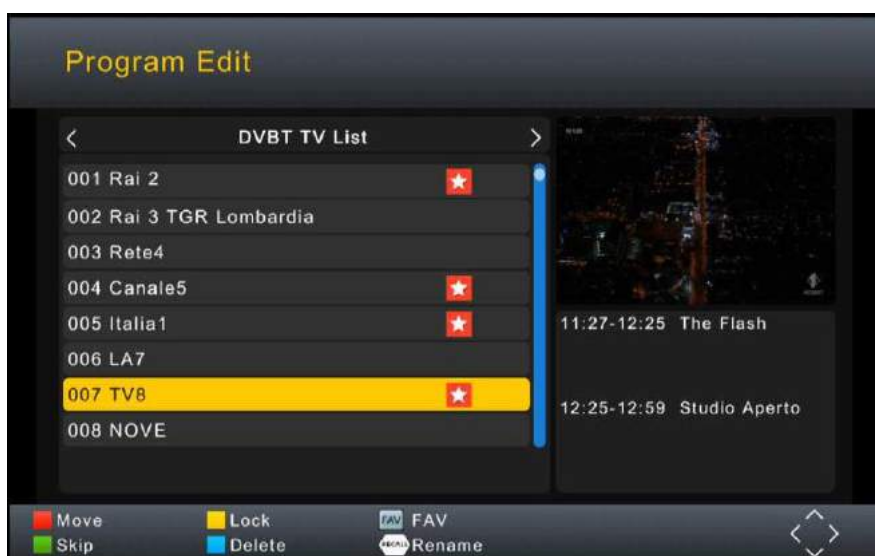


To activate (or deactivate) the subtitle, press the **SUBT** key on remote control, a window shows the available options. Via arrow keys highlight the desired option and select with **OK**, the windows will be closed, and the subtitles will be available.

Channel organization

The channels are by default organized according to LCN (Logical Channel Numbering), which allows to automatically assign to each television service received a predefined position within the list.

You can change the numbering to your liking by accessing the **PROGRAM** menu, pressing the **MENU** button on the remote control and the arrow keys, and then the **PROGRAM EDIT** submenu, using the arrow keys and the **OK** button. The system will require you to enter your Password to access this submenu; the factory setting is set to **000000** (six zeros) but can be changed as desired.



The **PROGRAM EDIT** menu allows to move the channels, repositioning them in the list, block their viewing, delete it or add it to the list of favorites.

To **move** a channel, with the arrow keys place on the that to be moved, press the **RED** key on the remote control, the moving symbol appears (double arrows) and move it via arrow keys and confirm by **OK** or with **RED** key. By pressing **EXIT** key, the modifications will be saved, and the menu will be closed.

To **skip** a channel (it will not appear in the normal channel sequence), select it via arrow keys and press the **GREEN** key on the remote control, the symbol **SKIP** appears. By pressing **EXIT** key, the modifications will be saved, and the menu will be closed. To restore the previous situation, select the skipped channel and press the **GREEN** key on the remote control (the **SKIP** symbol disappears), by pressing **EXIT** key the modifications will be saved and the menu will be closed. That channel is visible again.

To **lock** a channel, use the arrow keys to position the one to be locked and press the **YELLOW** key on the remote control, you are asked to enter the password to make the lock symbol appear (padlock). By pressing **EXIT** key, the modifications will be saved, and the menu will be closed. To view the channel, you will need to enter the password. To unlock the channel, select it with the arrow keys, press the **YELLOW** key and the padlock disappears; by pressing **EXIT** key, the modifications will be saved, and the menu will be closed.

To **delete** a channel, use the arrow keys to position the one to be deleted and press the **BLUE** key. After confirming the operation, the channel is removed from the list and will no longer be visible. By pressing **EXIT** key, the modifications will be saved, and the menu will be closed. A manual or automatic channel scan is required to restore it.

To **rename** a channel, position yourself with the arrow keys on it and press the **RECALL** key, using a virtual keyboard it is possible to change the name of the channel, at the end of the typing press **OK**. By pressing **EXIT** key, the modifications will be saved, and the menu will be closed.

USB

The decoder allows you to open multimedia files of audio, video or image type, present on a USB memory suitably inserted in the front slot of the device. Although the device can read a significant number of different formats, some may not be supported. Furthermore, it is possible that due to the unsupported CODECs, some video files may be illegible, despite the format being readable.

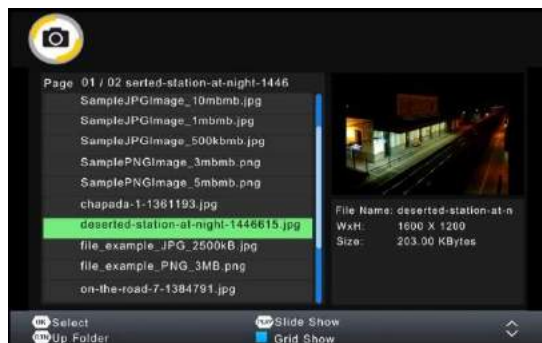
To enter in the **MULTIMEDIA** menu, insert the USB stick with the media files to play inside and press the **MEDIA** key on the remote control (in case the stick is not connected, the appliance doesn't allow to enter in the menu). Or press the **MENU** key on the remote control and reach the USB menu and then **MULTIMEDIA** submenu.

WARNING: not all storage devices are compatible with the device, the manufacturer is in no way responsible for any damage or loss of data.

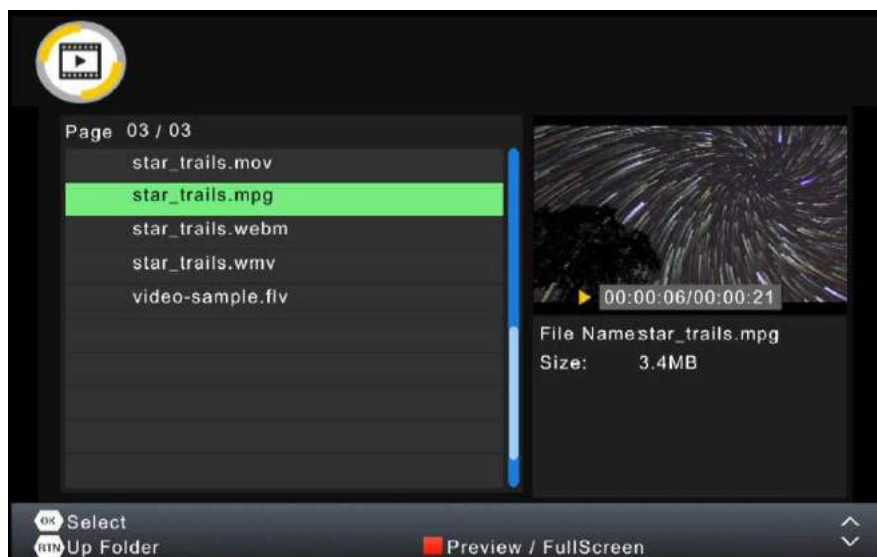
To play the audio files, enter in the **MULTIMEDIA** menu, select the **MUSIC** icon via the arrows and the **OK** key on the remote control. The appliance allows to navigate through the directory of the memory stick: use the **arrows** to move in the list of directories or files, press **OK** to open the directory or the file; to come back to the upper directory press **RECALL** key on remote control.



To open a picture, enter in the **MULTIMEDIA** menu, select the **PHOTO** icon via the arrows and the **OK** key on the remote control. The appliance allows to navigate through the directory of the memory stick: use the **arrows** to move in the list of directories or files, press **OK** to open the directory or the file (before opening the image a preview can be seen in the square at top right); to come back to the upper directory press **RECALL** key on remote control. It's possible showing the pictures one at a time simply by pressing the **OK** button, on the desired image, or you can view all the images in the folder as a slideshow (they are displayed for a few seconds in sequence) with the **PLAY** key on the remote control or more simultaneously to compose a grid, with the **BLUE** button.



To play a movie, enter in the **MULTIMEDIA** menu, select the **MOVIE** icon via the arrows and the **OK** keys on the remote control. The appliance allows to navigate through the directory of the memory stick: use the **arrows** to move in the list of directories or files, press **OK** to open the directory or the file (before opening the image a preview can be seen in the square at top right); to come back to the upper directory press **RECALL** key on remote control. In the square on top right a preview of the movie can be seen. The movie can be shown full screen by pressing the **RED** key on remote control. Via the **SKIP FORWARD** and **SKIP BACK** keys it is possible to play the next or the previous movie. Via **FAST FORWARD** and **FAST BACKWARD** keys, it's possible to quickly scroll the movie forward or backward.



Entering in the **PHOTO CONFIGURE** some setting regarding the view of the pictures can be changed (for example the time of visualization of images during the slideshow).

Entering in the **MOVIE CONFIGURE** the settings of the subtitles (if available) can be configured: size, background color and letters color.

Electronic Guide – Program guide

Some broadcasters make available information about their programs. To visualize them press the **EG (GUIDE)** key on remote control.



You can view the plot of the program and the schedule of the selected network. From this menu it is also possible to access the guide of the other channels, using the **arrows** keys. The information that can be displayed depends on the selected channel.

You can create a list of programs to watch: select the channel with the **CH + / CH-** keys (**UP/DOWN arrows**) or with the numeric keypad, activate the electronic guide with the **EG (GUIDE)** key and select the program to be used with the **arrows** keys and the **OK** key see.

Teletext

Some channels also transmit a text information service (teletext) which can be activated by pressing the **TEXT** key on the remote control. By following the indications of the index, you can select the required page. The functionality is not active for all channels.

Multilanguage transmission

If a channel is broadcast in multiple languages, you can select the language in which you want to listen to the program: press **AUDIO**, a menu opens in which you can select an alternative language, if any, with the arrow keys and the **OK** button.



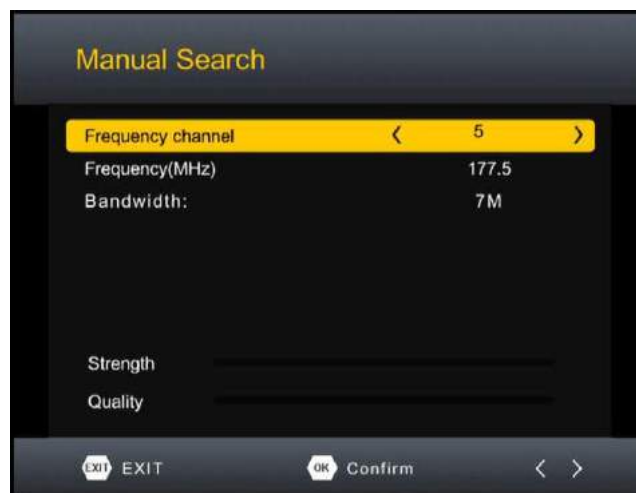
TV and radio channel search

To search for television and radio channels there are two ways, automatic and manual.

Access the **PROGRAM** menu and selecting **AUTO SEARCH** the decoder searches for all channels and saves data. While selecting **MANUAL SEARCH** it searches for a specific channel.

WARNING: the activation of **AUTO SEARCH** will delete all previously stored channels, overwriting a new list of channels sorted according to LCN.

The **MANUAL SEARCH** is especially useful for finding a channel that has been deleted. It is necessary to enter the transmission channel of the reference MUX (since it can be found on the network), then press OK and if the channel has been found, it is added to the existing ones.



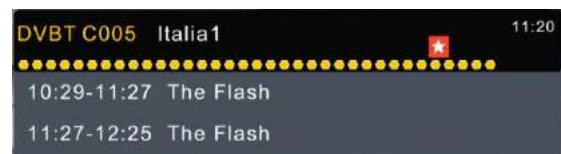
Creation and display of favorite channels list

It's possible to create favorite channels lists, divided by categories (Movie, Music, Sport, News).

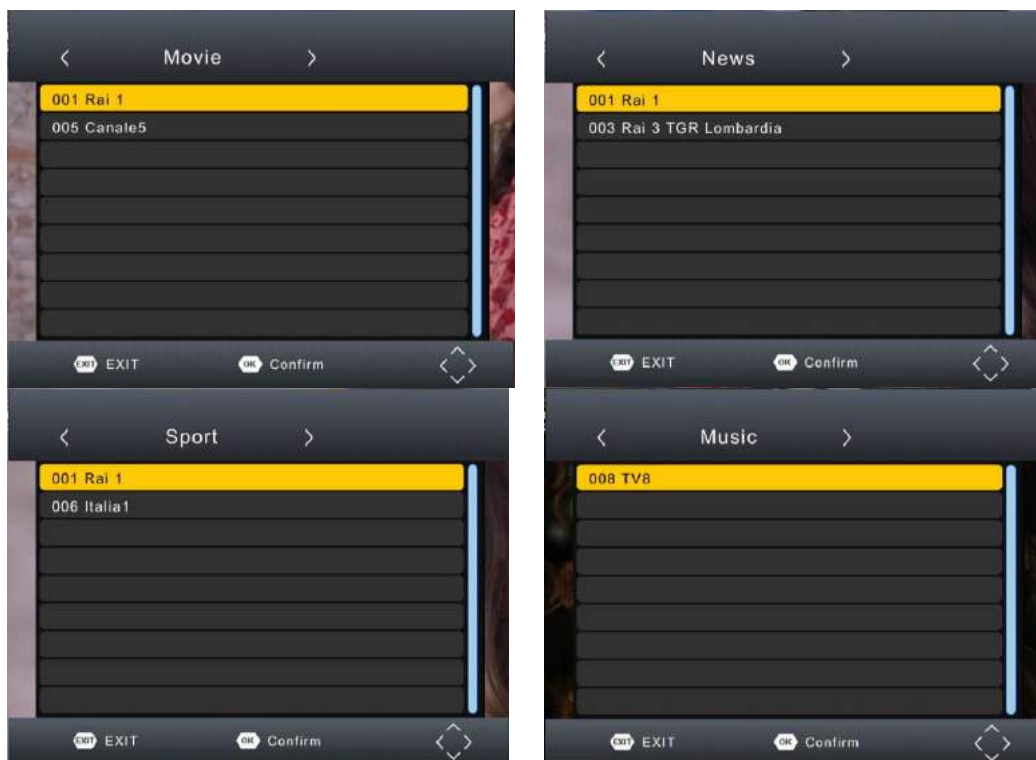
Reach the **PROGRAM** menu using the **MENU** button on the remote control and the arrow keys, select **EDIT PROGRAM** (requires password entry). Select the channel to add to the list and press **FAV** on the remote control, a window with the four categories will appear; through the arrow keys and the **OK** button you can add it to the list of the desired category (you can add the same channel to multiple categories). Once **EXIT** is pressed, the decoder will save the choices made and exit the menu.



By opening the channel list (**OK/LIST**), the channels belonging to favorites are marked with a white star on a red background.



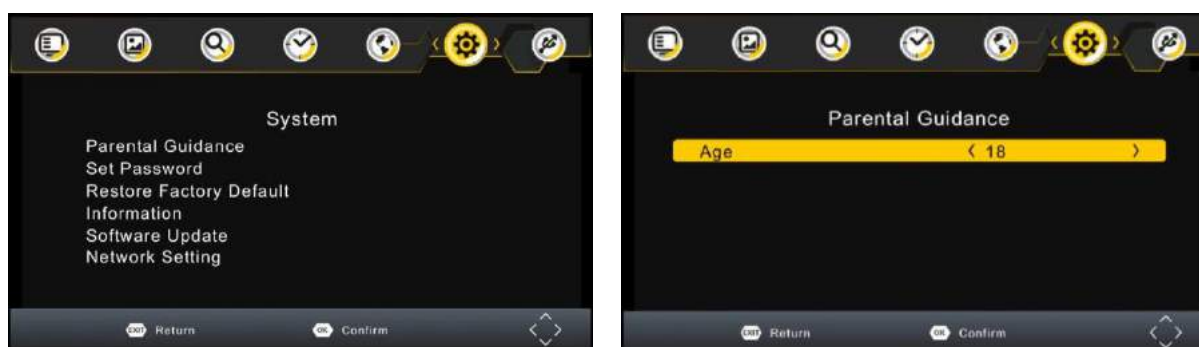
To open the list of favorites, press **FAV** on the remote control, in the window that will open the channels will be listed according to the category chosen. To move from one category to another use the **arrows** keys. To view a channel, go down the list with the arrow keys and press **OK**.



Parental control – Parental guidance

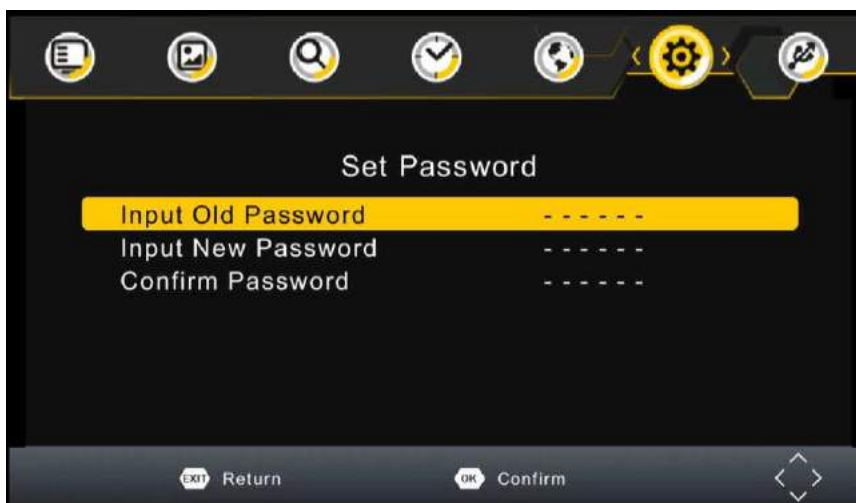
Parental Control prevents the viewing of programs unsuitable for children, blocking their viewing unless you enter the correct password.

To activate this function, press the **MENU** key on the remote control and reach the **SYSTEM** menu using the arrow keys, move to **PARENTAL GUIDANCE** and press **OK**, the password is requested (default is **000000**). The new screen requires entering the minimum age to view the programs using the arrow keys, then press **OK**. If a broadcaster reports that a program is prohibited for minors of the age set for viewing, the password is requested.



Change password

To change some settings (**Parental control**) it is necessary to enter a password, by default it is **000000**, but it may be necessary to change it. To do this, press the **MENU** key on the remote control, move with the arrow keys to access the **SYSTEM** menu, click on **SET PASSWORD**. At this point, a screen opens asking for both the password currently in use and the one you want to use from now on. The password is a 6-digit number, which can be entered with the numeric keypad on the remote control. **Keep the newly changed password carefully, the old password will no longer be usable.**



ATTENTION: If the password is lost, it is possible to memorize another one: enter the code 888888, as "Old password" and choose a new one from the **SET PASSWORD** screen.

Restore default settings

If you want to return to the factory settings of the appliance, press **MENU** on the remote control, move with the arrow keys to access the **SYSTEM** menu, click on **RESTORE FACTORY DEFAULT**, confirming with **OK** the password is requested.

WARNING: In this way all the settings created by the user will be canceled and the decoder will return to the conditions of first use.

Software update

If an update of the appliance management software is available, it can be installed using two different sources: a USB stick or the network.

Once the software is saved on a USB stick, insert it in the appropriate front slot. Access the **SYSTEM** menu and with the arrow keys click on **SOFTWARE UPDATE**, the system will search the storage medium for the update file, selecting it will update the start.

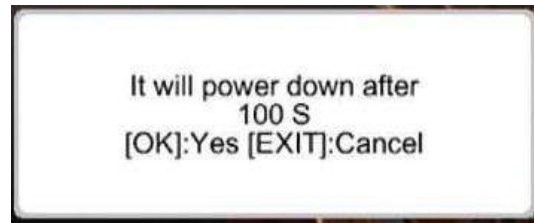
WARNING: do not turn off the appliance during the update which may take several minutes. The installation of the new software will restore the appliance to the factory settings (first use condition), any settings made by the user will be canceled (new password, channel tuning ...).

WARNING: after the software update some operations could be different.

Energy saving

According to the European Directive the appliance is equipped with an energy saving function that turn off the device after 3 hours of inactivity, the shutdown is preceded by a warning message lasting 2 minutes and during which the function can be delayed for another 3 hours.

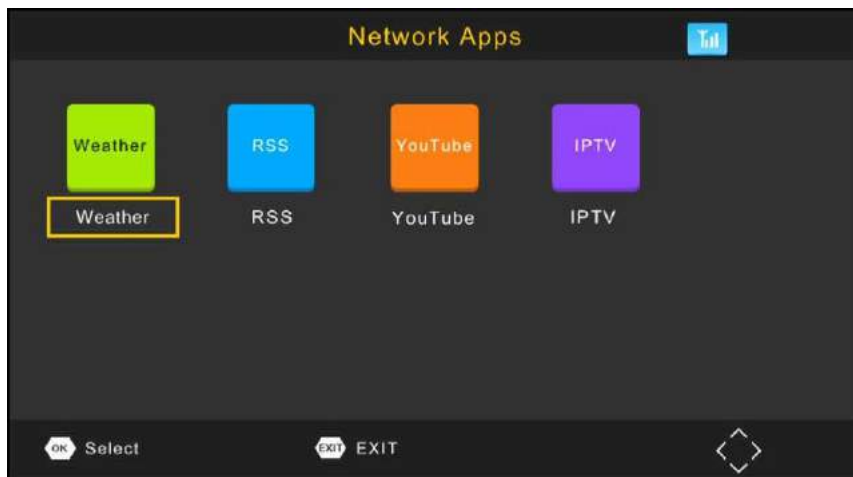
The period of inactivity can be changed by the user (default is 3 hours): press the **MENU** key on the remote control, open the **TIME** menu and select **SLEEP**, using the **arrows** keys it is possible to prevent the appliance from going automatically Standby or prolong the period of inactivity up to 12 hours (from 1 hour, in steps of 60 minutes).



Network Apps

If the device is connected to the internet via the network cable, it is possible to access some applications such as Youtube, news (RSS) weather and IPTV. The decoder directly accesses Youtube content and has several fairly intuitive options. The news application has some preloaded English-language sites to draw from, but other links can be added. The Weather application shows the weather forecast in the surroundings.

To access the network applications, enter the USB menu and select **Network Apps** and you will enter submenu such as the one in the figure, where you can select the application you are looking for.



ATTENTION: only if you are connected to the internet, you can access the **Network Apps** menu. If necessary, check that the lights next to the LAN port are on.

Remote control programming

The supplied remote control can also be used to control another device equipped with an infrared remote control (for example the television).

To make the remote control communicate with the TV you need to follow these steps:

1. Position the two remote controls of decoder and TV facing each other so that the two emitters look at each other without being obstructed
2. Press the **SET** button for 3 seconds on the remote control until the red LED lights up and stays on.
3. Press the key to be associated on the decoder remote control within 10 seconds.
4. Press the button to be associated on the TV remote control within 3 seconds. If the signal is received by the remote control, the red LED will flash 3 times and then remain on.
5. Press **SET** to confirm.
6. Repeat these steps for each button on the remote you want to configure

Tips:

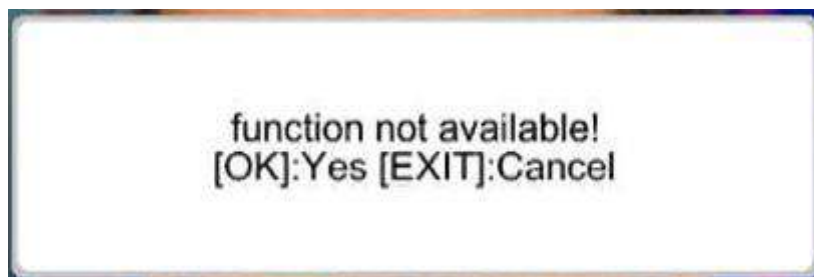
- at the end of the programming process, check whether the key has been associated before continuing with the next
- in order to avoid confusion, associate the keys with the same function, for example in point 3 press the **ON / OFF** key on the remote control of the receiver and in point 4 press the same key on the remote control of the TV,

Attention: it is possible to associate only the buttons of the remote control supplied inside the white rectangle (**ON / OFF**, **TV / AV**; **VOL +** and **VOL-**). **SET** function key and cannot be associated.



Functions not available

Some functions may not be available in this case a window like the one shown will appear.



Troubleshooting

There can be different causes for the abnormal operation of the appliance. The receiver may hang, in which case unplug it and wait 30 seconds before reinserting it.

If the appliance does not work properly, refer to the following tables for possible solutions.

Problem	Possible cause	Solutions
The front panel display does not turn on	Lack of tension	Make sure the power cord is properly inserted into a powered outlet Verify that the switch is turned on
No image or sound	The cables connecting the TV and the decoder are not connected correctly	Check that the output signal cable is well connected (SCART or HDMI). Also check the antenna cable.
	TV mode is incorrect	Make sure you have selected the correct input signal on the TV (SOURCE or INPUT key on the TV remote control)
	Incorrect video definition	Press V-FORMAT on the remote control and select a video resolution that allows correct viewing
Intermittent picture and audio	Insufficient signal strength	Check that the antenna cable is well connected, and that the quality of the video signal is adequate.
	Electrical interference	Check that the antenna cable is completely shielded
No audio	The receiver or TV is in silent mode	Disable silent mode using the MUTE button
	Volume level too low	Check that the volume level of the set-top box and television are adequate
	Audio CODEC is not supported	While watching multimedia content, audio encoding may not be supported (while video encoding may be) and movies may appear without audio. The file is not completely readable.
Remote control not working	Batteries not inserted	Insert the batteries into the remote control
	Low battery	Replace the batteries
	Polarity reversal of batteries	Check that the batteries have been inserted according to their correct polarity, as indicated on the bottom of the battery compartment.
	The remote control is out of its operating range	Approach and point the remote control directly at the appliance.
Media files on the USB stick are not played	The files are not of the supported format	Only some formats are supported
	The compression codec is not supported	Only some codecs are supported



INFORMATION FOR USERS

This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled to the local collecting points or given back to retailer when you buy a new product, in a ratio of one to one pursuant to European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. Very small WEEE (no external dimension more than 25 cm) can be delivered to retailers free of charge to end-users and with no obligation to buy EEE of an equivalent type. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. The unlawful disposal of the product carries a fine according to the legislation currently in force.



The batteries must not be put in the household waste. Please dispose of batteries properly by taking them to the local collecting points. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



Hereby, KON.EL.CO. S.p.A declares that the radio equipment type DVB-T2 Digital Terrestrial Receiver, code JL43700 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.jollyline.it

This device complies with the requirements set by the directive 2002/21 / CE on the issue of television signals, implemented in Italy with Legislative Decree 2003/259 as modified by Legislative Decree no. 70 of 28/05/2012. In particular, the device complies with the requirements set by the joint technical committee (JTC) UER / ETSI / CENELEC standard "DVB" Digital Video Broadcasting.



KON.EL.CO. S.P.A.

Piazza don Mapelli 75, 20099 Sesto San Giovanni, Milano (Italia)

Made in China